

Número OMB: 0920-0740

Fecha de vencimiento:
05/31/2015

**Cuestionario estándar del
Proyecto de monitoreo médico (MMP) del 2013**

NO USAR HASTA MAYO DEL 2013

VERSIÓN 9.6.5

Se calcula que la carga pública reportada para recopilar esta información es un promedio de 45 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se le pedirá a ninguna persona que responda las preguntas en los formularios de solicitud de información, a menos que estos contengan un número de control OMB válido y vigente. Envíe sus comentarios con respecto a la forma en que se calcula este tiempo dedicado por el gobierno o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas sus sugerencias para reducir la cantidad de tiempo dedicado, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0740). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

Servicio de Salud Pública
Centros para el Control y la Prevención de
Enfermedades
Atlanta, GA 30333



CUESTIONARIO MMP DEL 2013

INFORMACIÓN PRELIMINAR (I)	4
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)	6
ACCESO A SERVICIOS DE SALUD (A)	16
PRUEBAS DE DETECCIÓN DEL VIH Y EXPERIENCIAS SOBRE EL CUIDADO MÉDICO	16
FUENTES DE ATENCIÓN MÉDICA	25
NECESIDADES SATISFECHAS Y NO SATISFECHAS	30
ESTIGMA Y DISCRIMINACIÓN (R)	37
TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T)	39
CONDUCTA SEXUAL (S)	60
HOMBRE ENTREVISTADO – PAREJA FEMENINA	61
HOMBRE ENTREVISTADO – PAREJA MASCULINA	75
MUJER ENTREVISTADA – PAREJA MASCULINA	90
MUJER ENTREVISTADA – PAREJA FEMENINA	106
TRANSGÉNERO ENTREVISTADO	111
SEROSELECCIÓN (ESCOGER PAREJA SEXUAL BASADO EN ESTADO DEL VIH).....	118
CONSUMO DE DROGAS Y ALCOHOL (U)	120
CONSUMO DE CIGARRILLOS Y ALCOHOL	120
CONSUMO DE DROGAS NO INYECTABLES	123
CONSUMO DE DROGAS INYECTABLES	127
CONDUCTAS DE RIESGO DE TRANSMISIÓN (B)	131
ACTIVIDADES DE PREVENCIÓN (P)	137
DEPRESIÓN (M)	140
ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)	142
AFECCIONES DE SALUD Y TRATAMIENTO PREVENTIVO (C)	156
FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)	167
FIN DE LA ENTREVISTA	167
VERIFICACIÓN DE PAGO.....	167
VALIDEZ DE LOS DATOS.....	168
TARJETAS DE RESPUESTAS	169
CALENDARIO DEL 2012	174
CALENDARIO DEL 2013	175

General notes for QDS programmer (additional programming notes are located throughout the questionnaire):

- 1) Use version 2.6.1 of QDS.
- 2) Every question requires a response to move forward in the application unless otherwise noted.
- 3) Use the following values: .D = 8, .R = 7, NA = 6.
- 4) For all “other-specify” variables in “check all that apply” questions, use the “other” variable name (which should end in “O”) and add an “S” on the end. If the variable name becomes too long, then drop the letter immediately preceding the consecutive letter at the end of the **main part** of the variable name. For example, if the “other” variable is named “*KINDG_9O*”(where *KIND* is the stem variable name and *G* denotes the lettered response option) the “specify” variable should be named “*KING_9OS*”
- 5) QDS programming notes are not included in the application; they are merely there to help with coding.
- 6) Interviewer instructions and inconsistency checks are notes for the interviewers, but may also include coding instructions.
- 7) The QDS codebook should have a brief description of the variable. This includes all calculated variables.
- 8) Calculate questionnaire version number using variable name **VERSION**. This must be updated every time a change is made in the application.
- 9) Calculate QDS version number using variable name **QDSVERN3**. This documents the QDS version used to create the QAD file. For 2013 cycle the value is 2.6.1.
- 10) Calculate data collection cycle using variable name **CYCYR**. CYCYR = 2013.
- 11) For all date variables also create an automatic variable that is a copy of the date variable. For example, if the variable for date was called DATE, then the automatic variable would look like: a. variable name: TXFORM, b. type of date: String Expression, c. numeric calculation/string expression: DATE
- 12) Label module sections in the codebook. Use the Table of Contents for guidance.
- 13) PDP start date is January 1, 2013.
- 14) PDP end date is April 30, 2013.
- 15) Calculate the time to conduct an interview from D1 to C20 (i.e., exclude Preliminary Information and Interview Completion sections).
- 16) Calculate time to conduct each module.
- 17) Do not include the Response cards and calendars in the QDS program.
- 18) Distinguish between English and Spanish versions of the questionnaires.
- 19) The maximum size of text values is 100 except for E5 which is 200.

Información preliminar (I)

Instrucciones para el entrevistador: Ingrese la información preliminar antes de la entrevista.

Número de identificación del participante [PARID]:

I1a. **Número de identificación del lugar [SITEID]** _____

I1b. **Número de identificación del establecimiento [FACILID]** _____

I1c. **Número de identificación del entrevistado [INDID]** _____

QDS programming note:

Site ID, Facility ID, and Respondent ID all must be 4 digits with leading 0s. [PARID] is a 12 digit calculated variable based on [SITEID] + [FACILID] + [INDID]

Range 1–9999

I1d. **El número de identificación del participante es**

_____/_____/_____. **¿Correcto? [IDCONFN3]**

No..... 0 **⇒ Devuélvase a I1a**

Sí..... 1

QDS programming note: Enter PARID for question. If I1d is “No,” loop back to I1a. Display for interviewer should include dashes after every 4th number for legibility (e.g., “El número de identificación del participante es 1111-2222-3333. ¿Correcto?” DO NOT create a new variable reflecting PARID. Display when I1d is NO should read: “Entrevistador: vuelva a ingresar el número de identificación del participante.”

I2. **Número de identificación del entrevistador:** _____ [INTID]

QDS programming note for I2: Range 1–999

I3. **Número de identificación del aparato de computación ID:** _____ [DEVICEID]

QDS programming note for I3: Range 1–999

I4. **Fecha de la entrevista:** _____ [IDATE]
(M M/ D D / A A A A)

QDS programming note for I4: Automatically calculate in QDS.

I5. **¿Esta es una entrevista por teléfono o en persona? [TI_F2F]**

Entrevista por teléfono..... 1

Entrevista en persona..... 2

I6. *¿La entrevista se hizo originalmente en papel? [MODEADM]*

No..... 0

Sí..... 1

Información demográfica (D)

DIGA: “Quiero agradecerle su participación en esta entrevista. Recuerde que toda la información que me dé será confidencial y su nombre no aparecerá en ninguna parte de este formulario. Aunque algunas respuestas puedan parecerle obvias, aun así, necesito hacerle todas las preguntas”.

Instrucciones para el entrevistador: si I5 [TI_F2F] es “entrevista por teléfono”, pase al siguiente cuadro Diga, de otra manera salte a D1.

DIGA: “Usted ha decidido completar esta entrevista por teléfono. Antes de comenzar me gustaría recordarle que hay una serie de tarjetas de respuestas que le voy a pedir que use durante la entrevista. Va a necesitar estas tarjetas durante algunas de las preguntas que le voy a hacer durante la entrevista. La serie de tarjetas contiene un calendario, algunas fotos y texto que le ayudará a contestar las opciones de respuesta de algunas preguntas. Cada tarjeta está etiquetada. Por favor mantenga la serie de tarjetas de respuestas cerca para que las pueda usar si las necesita. Le diré cuáles preguntas necesitan las tarjetas y la etiqueta que corresponde a la tarjeta que necesita”.

D1. ¿Alguna vez ha participado en una entrevista MMP? [PARTCPT]

- No..... 0 \Rightarrow Salte a D2
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 \Rightarrow Salte al cuadro Diga antes de D2
- No sabe..... 8 \Rightarrow Salte a D2

D1a. ¿En qué mes y año participó en la entrevista MMP? [PARTIC]

$\frac{\text{M} \text{ M}}{\text{A} \text{ A} \text{ A} \text{ A}}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el entrevistado no sabe el mes, codifique esta fecha como No sabe.

Control de discrepancias: D1a (fecha cuando el entrevistado participó en MMP) no puede ser antes de enero del 2005 ni después de 14 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for D1a: This requires a full response for month and year.

D1b. ¿En qué ciudad se le hizo la entrevista?

_____ (Ciudad) [*CITY_9*]

[7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

D1c. ¿En qué estado se le hizo la entrevista?

_____ (Estado) [*STATE_9*]

[7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si D1a [*PARTIC*] tiene lugar durante el ciclo de recolección de datos del 2013, o “Se negó a contestar”, pase al cuadro Diga antes de D2; de lo contrario, salte a D2.

QDS programming note for Interviewer instructions after D1c: parameters for the 2013 data collection cycle are May 1, 2013 to I4 (interview date).

DIGA: “Estamos entrevistando solamente a personas que no han sido entrevistadas durante el 2013 (2014). Muchas gracias por su tiempo”. [*INTERRUMPA LA ENTREVISTA Y SALTE HASTA LA FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA*].

QDS programming note for Say box after D1c: use 2013 if the year in I4 (date of interview) is 2013. Use 2014 if the year in I4 (date of interview) is 2014.

D2. Por favor dígame el mes y año de la fecha de su nacimiento? [*DOB_13*]

(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si D2 [*DOB_13*] es menos de 18 años antes del 1 de enero del 2013, salte al cuadro Diga antes de D3. Si D2 es “Se negó a contestar” o “No sabe” o si D2 es 18 años y 0 a 11 meses antes del 1 de enero del 2013 pase a D2a; de lo contrario, salte a D3.

Control de discrepancias: D2 [*DOB_13*] no puede ser antes del 1 de enero de 1900 ni después de I4 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for D2: This requires a full response for month and year. Use the 1st of the month to calculate age.

- D2a. ¿Tenía por lo menos 18 años de edad el 1 de enero del 2013? [*AGE_VER1*]
- No..... 0  Salte al cuadro Diga antes de D3.
- Sí..... 1  Salte a D3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8  Salte al cuadro Diga antes de D3.

DIGA: “Estamos entrevistando solamente a personas que tenían 18 años de edad en adelante el 1 de enero del 2013. Muchas gracias por su tiempo.” [*INTERRUMPA LA ENTREVISTA Y SALTE HASTA LA FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA*].

- D3. ¿Cuál es el nivel más alto de estudios que ha alcanzado? [*NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA*]. [*EDUC*]

- Nunca asistió a la escuela 1
- De 1.º a 8.º grado 2
- De 9.º a 11.º grado 3
- 12.º grado o GED (examen de equivalencia de la escuela superior) 4
- Algunos años de universidad, título universitario de dos años o diploma técnico..... 5
- Título universitario..... 6
- Algún estudio de posgrado..... 7
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

- D4. ¿Se considera usted de origen hispano, latino o español? [*HISPA_13*]

- No..... 0  Salte a D5
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8  Salte a D5

- D4a. ¿Cuáles de las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o español? Puede seleccionar más de una respuesta. [*LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN*]. [*HISN3*]

- Mexicano, mexicanoamericano o chicano..... 1 [HISN3A]
- Puertorriqueño..... 2 [HISN3B]
- Cubano 3 [HISN3C]
- Otro origen hispano, latino o español 4 [HISN3D]
(Especifique: _____) [HISN3_OS]
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

D5. ¿A qué grupo o grupos raciales se considera que pertenece? Puede elegir más de una opción. **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [RACE_9]**

- Indoamericano o nativo de Alaska..... 1 [RACE_9A]
- Asiático 2 [RACE_9B]
- Negro o afroamericano 3 [RACE_9C]
- Nativos de Hawái o de otras islas del Pacífico 4 [RACE_9D]
- Blanco 5 [RACE_9E]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

D6. ¿En qué país o territorio nació? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [CO_BORN]**

- Estados Unidos..... 1 } Salte a D7
- Puerto Rico..... 2 }
- México 3
- Cuba 4
- Otro (Especifique: _____) 5 [OTCTRY]
- Se negó a contestar..... 7 } Salte a D7
- No sabe..... 8 }

D6a. ¿Cuántos años ha vivido en los Estados Unidos? **[US_YRS]**

___ años *[Años: 777 = Se negó a contestar; 888 = No sabe]*

Instrucciones para el entrevistador: si años que lleva viviendo en los EE. UU, es menos de 1 año, ingrese "0."

Control de discrepancias: D6a [US_YRS] debe ser \leq la edad del entrevistado en la fecha de la entrevista. Rango 0 a 110.

D7. ¿Habla bien el inglés? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [LANWL1N3]

- Muy bien 1
- Bien 2
- Mal 3
- Nada 4
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

D8. ¿Habla otro idioma que no sea inglés en casa? [LANWL2N3]

- No..... 0  Salte a D9
 - Sí 1
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe 8
-  Salte a D9

D8a. ¿Cuál es este idioma? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA] [LANWL3N3]

- Español..... 1
- Francés 2
- Chino..... 3
- Alemán 4
- Tagalo 5
- Vietnamita..... 6
- Italiano 7
- Coreano 8
- Ruso 9
- Polaco..... 10
- Otro (*Especifique:* _____) 11 [LANN3_OS]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

D9. ¿Cuál era su sexo al nacer? *[LEA LAS OPCIONES, A EXCEPCIÓN DE "Intersexo/ambiguo". MARQUE SOLO UNA]. [BIRTGEN]*

- Masculino..... 1
- Femenino..... 2
- Intersexo/ambiguo..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

D10. ¿Se considera de sexo masculino, femenino o transgénero? *[MARQUE SOLO UNA]. [GENDER]*

- Masculino..... 1
- Femenino..... 2
- Transgénero..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

D11. ¿Cómo se identifica usted? *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [SEXORIS]*

- Homosexual, gay o lesbiana 1
- Heterosexual (también conocido como “straight” en inglés) 2
- Bisexual..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los **últimos 12 meses**. Vamos a usar el calendario para referirnos a los pasados 12 meses. Es decir, desde el año pasado (**FECHA DEL AÑO PASADO**) hasta ahora (**FECHA DE LA ENTREVISTA**).”

QDS programming note for Say box before D12: The QDS program should enter the appropriate dates. **EXAMPLE:** If IDATE is 11/11/2013 then the program should read “Es decir, desde el año pasado, 11/11/2012 hasta ahora 11/11/2013.”

D12.	En los últimos 12 meses , usted	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
D12a.	¿Ha vivido en la calle? <i>[HOMEL_9A]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
D12b.	¿Ha vivido en un refugio?	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

D12.	En los últimos 12 meses , usted	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
	<i>[HOMEL_9B]</i>				
D12c.	¿Ha vivido en una habitación individual de hotel o Single Room Occupancy Hotel – SRO (como se conoce en inglés)? <i>[HOMEL_9C]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
D12d.	¿Ha vivido en un automóvil? <i>[HOMEL_9D]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

D13. En los **últimos 12 meses**, ¿ha sido arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión durante más de 24 horas? *[JAIL]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe 8

D14. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido algún tipo de seguro médico o cobertura de salud? Esto incluye Medicaid y Medicare. *[HTHINS_9]*

No..... 0  *Salte al cuadro Diga antes de D17*

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro Diga antes de D17*

No sabe 8

D15. En los **últimos 12 meses**, ¿cuáles fueron todos los tipos de seguro médico o cobertura de salud que ha tenido? Por favor, hableme de cada una de estas clases de seguro.

	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
D15a. Seguro de salud privado <i>[KINDA_3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D15b. Medicaid <i>[KINDB_3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D15c. Medicare <i>[KINDC_3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D15d. Ryan White <i>[KINDD_3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D15e. ADAP <i>[KINDE_3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- D15f. Tricare o CHAMPUS [KINDF_3]
- D15g. Cobertura de la Administración de Veteranos [KINDG_3]
- D15h. Ciudad, condado, estado u otro seguro financiado públicamente [KINDH_N3]
- D15i. Otro seguro [KINDI_3]
 (Especifique: _____)[KII_30S]

Control de discrepancias: si D14 es “sí”, por lo menos una entre D15a-D15i debe ser “sí”.

QDS programming note for D15 series: If D14 is “yes” and none of D15a-D15i is “yes,” display note to interviewer: “Interviewer: Respondent reported health insurance or coverage in past 12 months but did not answer “yes” to any type. Confirm response to D14 and repeat D15a-D15i if D14 remains “yes.”

- D16. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo en algún momento sin ningún tipo de seguro médico o cobertura de salud? [INS12_9]
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: “Para la siguiente pregunta, por favor escoja la respuesta que mejor describa su estado actual DESPUÉS de que yo haya leído todas las opciones.”

- D17. Actualmente, ¿usted es...? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA] [WORK_N3]
- Empleado asalariado 1
- Trabajador independiente 2
- Desempleado por más de 1 año 3
- Desempleado por menos de 1 año 4
- Encargado de las tareas del hogar 5
- Estudiante 6
- Jubilado 7
- O no puede trabajar 8
- Se negó a contestar 77

D18. En los **últimos 12 meses**, ¿cuál fue su principal fuente de ingresos o ayuda económica? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [SRC_IN_9]**

- Salario o sueldo..... 1
- Ahorros o inversiones 2
- Pensión o fondo de jubilación..... 3
- Seguridad de ingreso suplementario (SSI) o Seguro de discapacidad del Seguro Social (SSDI) 4
- Otro tipo de asistencia pública (p. ej., "welfare" o programa de ayuda gubernamental)..... 5
- Familiares, pareja o amigo(s)..... 6
- Actividades ilegales o posiblemente ilegales..... 7
- No tuvo ingresos ni apoyo financiero 8  *Salte al cuadro Diga antes de A1*
- Otro (*Especifique:* _____) 9 **[SOIN_90S]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Programming note for Say box before D19 and D19a and D19b: use the calendar year prior to interview year. EXAMPLE: If interview date is 12-01-13, ask about 2012.

DIGA: “Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas referentes al **(2013) (2012)**. Es decir, entre el 1 de enero del 2013 y el 31 de diciembre del 2013. Para la siguiente pregunta, usaremos la **Tarjeta de respuestas A** y el **calendario**.”

D19. En el 2013 **(2012)**, ¿cuál fue su total de ingresos familiares **mensuales** o **anuales** de todas las fuentes sin descontar los impuestos? Por “total de ingresos familiares”, me refiero al monto total de dinero de todas las personas que viven en su hogar. **[NO LEA LAS OPCIONES]**.

DIGA: “Por favor, mire la **Tarjeta de respuestas A** y dígame cuál es la letra que mejor refleja su ingreso mensual o anual sin descontar impuestos.”

Ingreso mensual *[MTH_IN_3]*

- a. \$0 a \$416
- b. \$417 a \$833
- c. \$834 a \$1041
- d. \$1042 a \$1249
- e. \$1250 a \$1666
- f. \$1667 a \$2083

Ingreso anual *[YR_IN_3]*

- n. \$0 a \$4,999
- o. \$5,000 a \$9,999
- p. \$10,000 a \$12,499
- q. \$12,500 a \$14,999
- r. \$15,000 a \$19,999
- s. \$20,000 a \$24,999

g.	\$2084 a \$2499	t.	\$25,000 a \$29,999
h.	\$2500 a \$2916	u.	\$30,000 a \$34,999
i.	\$2917 a \$3333	v.	\$35,000 a \$39,999
j.	\$3334 a \$4166	w.	\$40,000 a \$49,999
k.	\$4167 a \$4999	x.	\$50,000 a \$59,999
l.	\$5000 a \$6249	y.	\$60,000 a \$74,999
m.	\$6250 o más	z.	\$75,000 o más
77	Se negó a contestar	77	Se negó a contestar
88	No sabe	88	No sabe

D19a. Includo usted, ¿cuántas personas dependían de este ingreso en el **2012 (2013)**?

[DEPND_IN]

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: D19a debe ser ≥ 1 y < 50 .

Instrucciones para el entrevistador: si D19a es >1 , pase a D19b; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de A1.

D19b. De las personas que dependían de este ingreso en el **2012 (2013)**, ¿cuántas tenían menos de 18 años de edad? *[DEPND_N3]*

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: D19b debe ser $< D19a$ (a menos que se salte D19b).

QDS programming note for inconsistency check after D19b: If D19b \geq D19a, display note to interviewer: “El número de personas menores de 18 años que dependen de sus ingresos en el 2012 (2013) debe ser menor que el número total de personas que dependen de su ingreso en el 2012 (2013).” Do not allow the program to advance.

Acceso a servicios de salud (A)

Pruebas de detección del VIH y experiencias sobre el cuidado médico

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la prueba del VIH”.

A1. ¿En qué mes y año resultó usted positivo al VIH por **primera vez**? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba. [**POSI9**]

$\overline{(M\ M)} / \overline{(A\ A\ A\ A)}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: A1 (la fecha de la primera prueba positiva del VIH) no puede ser antes de D2 [DOB_13]. Si A1 es antes de marzo de 1985 o después del 30 de abril del 2013, la fecha final del PDP, confirme la respuesta.

QDS programming note for inconsistency check after A1: If A1 is earlier than 03/1985, display note to the interviewer: “La fecha ingresada es antes de 03/1985 (la fecha de la primera prueba del VIH aprobada por la FDA. Confirme la fecha de la prueba del VIH.” Program should move forward regardless of date. Allow a blank response for month. If A1 is later than April 30, 2013, display note to interviewers: “La fecha ingresada es después del 30 de abril del 2013 (la fecha final del PDP). Regrese a la pregunta anterior para confirmar la fecha de la prueba del VIH.” The program will then go to the Say box before A2.

Instrucciones para el entrevistador: si A1 (la fecha de la primera prueba positiva del VIH) es después del 30 de abril del 2013, pase al cuadro Diga antes de A2. Si A1 es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte a A7. Si A1 (la fecha de la primera prueba positiva del VIH) es 12 meses o antes de I4 (fecha de la entrevista), pase a A2; de lo contrario, salte a las instrucciones antes de A3.

DIGA: “Estamos entrevistando solamente a las personas que salieron positivas en la prueba del VIH antes del 30 de abril de 2013. Muchas gracias por su tiempo.” [**INTERRUMPA LA ENTREVISTA Y SALTE HASTA LA FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA**].

A2. Antes de su prueba positiva en ___ / ___ [INSERTE LA FECHA DE A1], ¿tuvo alguna vez una prueba negativa del VIH? [**HIVBEF_9**]

No..... 0  Salte a las instrucciones para el entrevistador antes de A3

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7  Salte a las instrucciones para el entrevistador antes de A3

Experiencias sobre los cuidados de salud y las pruebas del VIH del Cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

No sabe..... 8

QDS programming note for A2: Insert date from A1 in question.

A2b. ¿En qué mes y año fue su más reciente prueba negativa del VIH? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba. *[LASTN_9]*

$\overline{M} \overline{M} / \overline{A} \overline{A} \overline{A} \overline{A}$

*[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]*

Control de discrepancias: A2b (la fecha de la prueba negativa del VIH más reciente) no puede ser antes de D2 (la fecha de nacimiento del entrevistado) ni después de A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH). Si A2b es antes de marzo de 1985, confirme la respuesta.

QDS programming note for inconsistency check after A2b: If A2b is earlier than 03/1985, display note to interviewer: “La fecha ingresada es antes de 03/1985 (fecha de la primera prueba del VIH aprobada por la FDA). Confirme la fecha de la prueba del VIH.” Program should move forward regardless of date. Allow a blank response for month.

Instrucciones para el entrevistador: si A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH) es menos de 5 años antes del 30 de abril del 2013, pase a A3; de lo contrario, salte a A7.

A3. Cuando usted resultó positivo a la prueba en ___ / ___ [INSERTE LA FECHA DE A1], ¿en qué tipo de establecimiento se hizo la prueba? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. *[TESLOC_9]*

- Consultorio médico privado..... 1
- Clínica de atención primaria o centro de salud comunitario.. 2
- Departamento de salud..... 3
- Centro o clínica de maternidad 4
- Centro de ginecología y obstetricia o de planificación familiar 5
- Sala de emergencia 6
- Hospital (no en la sección de maternidad ni en la sala de emergencias) 7
- Sitio donde dan consejería y se hacen pruebas del VIH 8
- Clínica de ETS 9
- Clínica de VIH/sida o enfermedades infecciosas..... 10

- Unidad móvil de pruebas 11
- Centro correccional 12
- Establecimiento de donación de sangre 13
- Centro de tratamiento para el abuso de sustancias..... 14
- Clínica de la compañía de seguros o clínica para empleados 15
- Establecimiento militar o de la Administración de Veteranos 16
- Otro (*Especifique:* _____) ... 17 **[TESL9_OS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Control de discrepancias: Confirme la respuesta si A3 (lugar donde se hizo la prueba) es “Centro o clínica de maternidad” o “Centro de ginecología y obstetricia o de planificación familiar” y **[BIRGEN] es “masculino.”**

QDS programming note for A3: Insert date in question. If A3 is “centro o clínica de maternidad” or “Centro de ginecología y obstetricia o de planificación familiar” and **[BIRGEN] is “masculino,” display the following message: “Entrevistado dijo que le hicieron la prueba por primera vez en un centro o clínica de maternidad o en un centro de ginecología y obstetricia o de planificación familiar. Confirme la respuesta.” Allow the program to advance.**

A4. Cuando resultó positivo a la prueba en ___ / ___ / ___ **[INSERTE LA FECHA DE A1]**, ¿cuál fue la razón principal por la cual se le hizo la prueba? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. **[MRTEST_9]****

- Preocupación por la exposición a través del contacto sexual 1
- Preocupación por la exposición a través de drogas inyectables..... 2
- Parte de las pruebas de detección de enfermedades de transmisión sexual o debido a un diagnóstico de una enfermedad de transmisión sexual 3
- Debido a otras enfermedades (no de transmisión sexual)..... 4
- Debido a un embarazo 5
- Iniciativa personal de hacerse una prueba de rutina 6
- Recomendación de un proveedor como parte del cuidado médico de rutina..... 7
- Notificación a la pareja por parte del departamento de salud (PCRS, por sus siglas en inglés)..... 8

- Antes de la donación de sangre..... 9
- Cuidado de seguimiento después de un pinchazo con una
aguja o exposición ocupacional 10
- Requisito (militar, orden de un tribunal, o del seguro)..... 11
- Otro (*Especifique:* _____) 12 *[MRTE_90S]*
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

QDS programming note for A4: Insert date from A1 in question.

Control de discrepancias: A4 (la razón principal por la cual se hizo la prueba) no puede ser “debido a un embarazo” si *[BIRTGEN]* es “masculino.”

QDS programming note for inconsistency check after A4: If *[BIRTGEN]* is “masculino” and response to A4 is “debido a un embarazo” display note to interviewer: “La principal razón para hacerse la prueba no puede ser debido a un embarazo si el entrevistado nació con sexo masculino.” Do not allow the program to advance.

A5. **Después** de su resultado positivo en ___/___/___ [INSERTE LA FECHA DE A1], ¿alguna persona del departamento de salud o un proveedor de atención médica se ofreció a decirle o ayudar a decirle a sus parejas sexuales o con quienes usa drogas que ellos pueden haber estado expuestos al VIH? *[PARTNO_9]*

- No..... 0 Salte al cuadro Diga antes de A6.
 - Sí..... 1
 - No aplica..... 6
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe..... 8
- } Salte al cuadro Diga antes de A6.

DIGA: “Para la siguiente pregunta, por favor use la **Tarjeta de respuestas B**”.

A5a. ¿Cuál fue su respuesta cuando alguien del departamento de salud o un proveedor de atención médica se ofreció a decirle o ayudar a decirle a sus parejas sexuales o con quienes usa drogas, que usted dio positivo en la prueba? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE UNA SOLA]. [RESNOT_9]**

- Les pedí que no le dijeran a ninguna de mis parejas..... 1
 - Les pedí que le dijeran solamente a algunas de mis parejas.. 2 **Salte a A5c**
 - Les pedí que le dijeran a todas mis parejas..... 3
 - Les dije que no tenía ninguna pareja..... 4
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe..... 8
- Salte al cuadro
Diga antes de A6.**

A5b. ¿Cuál fue la razón principal por la cual le pidió a alguien del departamento de salud o un proveedor de atención médica que no le dijera a ninguna de sus parejas? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NOPAR_10]**

- No sabía dónde contactar a las parejas 1
- Tenía miedo de lo que sus parejas pudieran hacer..... 2
- No confiaba en el departamento de salud ni un proveedor de atención médica para que le dijera a sus parejas..... 3
- Tenía miedo de que sus parejas se dieran cuenta de quién pudo haberlos infectado 4
- Quería decirle personalmente a sus parejas 5
- Las parejas son VIH positivas..... 6
- Otro (*Especifique:* _____) 8 **[NOP_100S]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de A6.

A5c. ¿Cuál fue la razón principal por la cual le pidió a alguien del departamento de salud o un proveedor de atención médica que le dijeran solamente a algunas de sus parejas? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NOSOM_10]**

- No sabía dónde contactar a algunas parejas..... 1
- Tenía miedo de lo que algunas parejas pudieran hacer 2
- No confiaba en el departamento de salud o en el proveedor para que le dijera a algunas parejas..... 3

- Tenía miedo de que algunas parejas se dieran cuenta de quién pudo haberlos infectado 4
- Quería decirle personalmente a algunas parejas 5
- Algunas parejas son VIH positivas 6
- Otro (*Especifique:* _____) 8 [NOS_100S]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la atención médica para el VIH. Cuando digo ‘atención médica para el VIH’, hago referencia a los exámenes físicos, a los medicamentos recetados para el VIH o a las pruebas de laboratorio como la carga viral del VIH y los CD4.”

A6. Desde que usted resultó positivo a la prueba del VIH, ¿en qué mes y año visitó por **primera vez** a un médico, una enfermera o a otro profesional de la salud en busca de atención médica para el VIH? [CARE_9]

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: confirme la respuesta si A6 (fecha de la primera visita a un proveedor para recibir atención médica para el VIH) es antes de A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH) o antes de [DOB_13] (fecha de nacimiento) o después del 30 de abril del 2013, la fecha final del PDP.

QDS programming note for inconsistency check after A6: If A6 is earlier than A1, display note to interviewer: “La fecha ingresada es antes de la fecha de la primera prueba positiva del VIH. Regrese a la pregunta anterior para confirmar la fecha.” Allow the program to advance. If A6 is later than 04/30/2013, display a note to the interviewer: “La fecha ingresada es después del 30 de abril del 2013 (la fecha final del PDP). Regrese a la pregunta anterior y confirme la respuesta.” Allow the program to advance. Allow a blank response for month. **If A6 date is earlier than respondent’s [DOB_13] (date of birth) display a note to the interviewer: “La fecha ingresada es antes de la fecha de nacimiento del entrevistado. Regrese a la pregunta anterior para confirmar la fecha.”**

Instrucciones para el entrevistador: si A6 (la fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH) es > 3 meses después de A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH), pase a A6a; de lo contrario, salte a A7. Si A6 es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte a A7.

A6a. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted no vio a un médico, una enfermera ni a otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH en los 3 meses después de haber tenido su prueba positiva del VIH? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [MRNOCA_9]**

- Se sintió bien..... 1
- El número de CD4 inicial y la carga viral eran buenos 2
- No creía en los resultados de la prueba..... 3
- No quería pensar que era VIH positivo..... 4
- No tenía suficiente dinero ni seguro médico..... 5
- Tenía otras responsabilidades como el cuidado de los niños
y el trabajo..... 6
- No tenía hogar (indigente) 7
- Estaba consumiendo alcohol o drogas 8
- Se sentía mal 9
- Se olvidó de ir 10
- Faltó a las citas..... 11
- Se mudó o estaba en otra ciudad..... 12
- No pudo conseguir transporte 13
- El establecimiento era poco conveniente (ubicación, horas
de atención, tiempo de espera)..... 14
- No sabía a dónde ir 15
- No pudo encontrar a un proveedor adecuado que le brindara
cuidados relacionados con el VIH 16
- No pudo conseguir una cita más pronto..... 17
- No sabía que se recomendaba recibir atención dentro de un
periodo de 3 meses..... 18
- Otro (*Especifique:* _____) 19 **[MRNO_9OS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

A7. ¿Cuándo fue su visita **más reciente** a un médico, enfermera o a otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH? Por favor dígame el mes y el año.
[LASCA_9]

___ / ___ ___

QDS programming note for A7: Allow a blank response for month.

Control de discrepancias: A7 (fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH) no puede ser antes de A6 (fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH) ni después de I4 (fecha de la entrevista). Si A7 es antes de A6, muestre al entrevistador la nota "La fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH no puede ser antes de la fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH". Si A7 es después de I4, muestre al entrevistador la nota "La fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH no puede ser después de la fecha de la entrevista."

Instrucciones para el entrevistador: si A7 (fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH) es > 6 meses antes de I4 (fecha de la entrevista), pase a A7a; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de A8. Si A7 es "Se negó a contestar" o "No sabe," salte al cuadro Diga antes de A8.

DIGA: "Para la siguiente pregunta usaremos el calendario para referirnos a los últimos 6 meses."

A7a. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted no vio a un médico, una enfermera ni a otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH en los **últimos 6 meses**?
[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [MRNOC_10]

- Se sintió bien..... 1
- El número de CD4 inicial y la carga viral eran buenos 2
- No creía en los resultados de la prueba..... 3
- No quería pensar que era VIH positivo..... 4
- No tenía suficiente dinero ni seguro médico..... 5
- Tenía otras responsabilidades como el cuidado de los niños
o el trabajo..... 6
- No tenía hogar (indigente) 7
- Estaba consumiendo alcohol o drogas 8
- Se sentía mal 9
- Se olvidó de ir 10
- Faltó a las citas 11
- Se mudó o estaba en otra ciudad..... 12

No pudo conseguir transporte	<input type="checkbox"/>	13
El establecimiento era poco conveniente (ubicación, horas de atención, tiempo de espera).....	<input type="checkbox"/>	14
No sabía a dónde ir	<input type="checkbox"/>	15
No pudo encontrar a un proveedor adecuado que le brindara cuidados relacionados con el VIH	<input type="checkbox"/>	16
No pudo conseguir una cita más pronto.....	<input type="checkbox"/>	17
Otro (<i>Especifique:</i> _____)	<input type="checkbox"/>	18 <i>[MRN_100S]</i>
Se negó a contestar	<input type="checkbox"/>	77
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	88

Fuentes de atención médica

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los lugares donde usted recibe atención médica ambulatoria para el VIH. Cuando digo atención médica ambulatoria para el VIH me refiero a atención que no sea en la sala de emergencia, un centro de atención de urgencias ni pasando la noche en el hospital. Si no recuerda todo, está bien; dígame lo que recuerde.”

A8. En los **últimos 12 meses**, ¿hubo algún lugar habitual, como un consultorio médico o una clínica, donde usted fue a recibir la mayoría de la atención médica para el VIH?

[PLCARE_9]

- No..... 0
- Sí..... 1 Salte a A9
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8 Salte al cuadro Diga antes de A10a

A8a. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted no tenía ningún lugar habitual para recibir atención médica para el VIH en los **últimos 12 meses**? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [UC_RS_10]

No pudo pagar un lugar habitual para recibir atención médica

para el VIH..... 1

No sabía dónde encontrar un lugar habitual para recibir

atención médica para el VIH..... 2

No pudo conseguir citas periódicas en ninguna parte..... 3

No había un lugar disponible en el área..... 4

No pensó que fuera necesario 5

Pensó que era necesario, pero nunca trató de buscar un lugar

habitual para recibir atención..... 6

Otro *Especifique:* _____) ... 7 [UC_R100S]

Se negó a contestar..... 77

No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de A10a

A9. ¿Tiene usted una persona a quien considera *su* médico especialista en el VIH, enfermera u otro proveedor de atención médica? [YRHIVN3]

No..... 0

Sí..... 1

- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Para las próximas 2 preguntas, dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con las siguientes frases acerca de su atención médica para el VIH?”

A10a. La atención médica para el VIH que ha estado recibiendo es excelente. *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [GESATIN3]*

- Completamente de acuerdo..... 1
- De acuerdo 2
- No está seguro..... 3
- En desacuerdo 4
- Completamente en desacuerdo 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A10b. No está satisfecho con algunas cosas relacionadas con la atención médica para el VIH que recibe. *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [GESAT2N3]*

- Completamente de acuerdo..... 1
- De acuerdo 2
- No está seguro..... 3
- En desacuerdo 4
- Completamente en desacuerdo 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A11. ¿Cuál es el nombre del lugar en donde habitualmente recibe atención médica para el VIH?

Instrucciones para el entrevistador: El nombre del lugar en donde habitualmente recibe atención no está registrado en QDS pero se utilizará en preguntas más adelante.

Instrucciones para el entrevistador: El nombre del lugar en donde habitualmente recibe atención no está registrado en QDS pero se utilizará en preguntas más adelante. Por favor responda la siguiente pregunta basándose en el lugar en donde el entrevistado habitualmente recibe atención.

A11a. *El lugar en donde el entrevistado habitualmente recibe atención es el mismo establecimiento de la muestra?* [USCSFN3]

No..... 0
Sí..... 1

A12. En los últimos 12 meses, entre [UN AÑO ANTES A LA FECHA DE LA ENTREVISTA (IDATE)] y hoy, ¿cuántas veces visitó a su médico especialista en el VIH u otro proveedor de atención médica en [NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO EN QUE HABITUALMENTE RECIBE ATENCIÓN MÉDICA] por cualquier tipo de atención?
[TIMCR_13]

___ ___ ___ [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Control de discrepancias: el número de visitas en A12 debe ser entre 0 y 365.

A13. ¿Aproximadamente cuántos minutos le toma por lo general llegar a [USE EL NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO DE ATENCIÓN MÉDICA]? [MIN_TRVL]

___ ___ ___ [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Control de discrepancias: el número de minutos en A13 debe ser entre 0 y 776.

A14. ¿Entre [INSERTE LA FECHA DEL COMIENZO DEL PDP] y [INSERTE LA FECHA DEL FINAL DEL PDP], en cuántos establecimientos además de [INSERTE EL NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO DE MUESTRA] ha recibido atención médica para el VIH?
[MLTFACN3]

___ ___ ___ [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: Una clínica distinta en el mismo hospital se consideraría un establecimiento diferente si el marco de muestra es distinto.

Control de discrepancias: el número de establecimientos en A14 debe ser entre 0 y 99.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre atención médica general. Cuando digo ‘atención médica general’, me refiero a cualquier tipo de problema médico diferente del VIH.”

A15. En los **últimos 12 meses**, ¿hubo algún lugar habitual, como un consultorio médico o una clínica, donde usted fue a recibir la mayoría de los servicios de atención médica general?
[OCAREL_9]

No..... 0  Salte a A16

- Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8
- } *Salte a A16*

A15a. ¿Su lugar habitual de atención médica general era el mismo de su atención médica habitual para el VIH? *[OCAEQN3]*

- No..... 0
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

A16. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces ha ido a la sala de emergencias o ha buscado atención médica en un centro de urgencias para cuidados relacionados con el VIH? *[ERU_VI_9]*

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: A16 debe ser ≤ 76 .

A17. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces lo internaron en un hospital para tratarlo por una enfermedad relacionada con el VIH? Por favor no incluya las visitas que solo se hicieron a la sala de emergencias. *[HOSP]*

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Instrucciones para el entrevistador: si A17 (las veces que fue internado en el hospital) es “0,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” salte a A18.

Control de discrepancias: A17 (las veces que fue internado en el hospital) debe ser ≤ 76 .

A17a. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántos días en total pasó internado en un hospital debido a una enfermedad relacionada con el VIH? *[HOSPDAY]*

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: A17a no puede ser “0” y debe ser ≤ 365 .

A18. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo internado en una institución de salud mental? *[ADMENH_9]*

- No..... 0

Fuentes de atención médicas del cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A19. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo internado en un centro para el tratamiento del alcoholismo o la drogadicción? [*ADDRAL_9*]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Necesidades satisfechas y no satisfechas

DIGA: “La siguiente serie de preguntas se refiere a los servicios que utilizó o necesitó en los **últimos 12 meses**, es decir: desde el año pasado [date] hasta ahora [date]. Primero, le preguntaré si ha recibido el servicio, luego le preguntaré si necesitaba este servicio. Si no pudo recibir este servicio, le preguntaré cuál fue la razón principal por la que no puedo recibirlo. Estas preguntas pueden parecer similares pero necesito hacerle todas las preguntas.”

QDS programming note for Say box before met and unmet need questions: The QDS program should enter the appropriate dates immediately after “los últimos 12 meses.” **EXAMPLE:** If IDATE is 11/11/2013 then the program should read “... en los últimos 12 meses, es decir desde el año pasado, 11/11/2012 hasta ahora 11/11/2013.”

Instrucciones para el entrevistador: si la respuesta a A20a es “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” pase a A20b; de lo contrario, salte a A21a. Si la respuesta a A20b es “Sí,” pase a A20c; de lo contrario, salte a A21a. Siga el mismo patrón para A20 a A38.

		En los últimos 12 meses , usted ha recibido:	<i>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, EN A20a-A38a,</i> PREGUNTE: En los últimos 12 meses , usted ha necesitado:	SI LA RESPUESTA ES “SÍ” EN A20b-A38b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses ?
		CÓDIGO: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8	CÓDIGO: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8	CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].
A20.	Servicios de manejo de su caso de VIH	a. [_____] [HIVC12_9]	b. [_____] [HIVCMS_9]	c. [_____] [HIVCRS_9] Otra (<i>Especifique:</i> _____) [HIVC_90S]
A21.	Consejería sobre cómo prevenir la transmisión del VIH	a. [_____] [HIVE12_9]	b. [_____] [HIVEDU_9]	c. [_____] [HIVERS_9] Otra (<i>Especifique:</i> _____) [HIVE_90S]

<p>En los últimos 12 meses, usted ha recibido:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>					<p><i>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, EN A20a-A38a, PREGUNTE:</i> En los últimos 12 meses, usted ha necesitado:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>					<p>SI LA RESPUESTA ES “Sí” EN A20b-A38b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses?</p> <p>CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].</p>				
<p>Instrucciones para el entrevistador: si es pertinente, use el nombre del programa estatal correspondiente a ADAP cuando haga la pregunta A22 (medicamentos a través de ADAP).</p>														
A22.	Medicamentos a través del Programa de Asistencia de Medicamentos para el sida? (ADAP, por sus siglas en inglés)	a. [_____] [GET_ADAP]	b. [_____] [NED_ADAP]	c. [_____] [RS_ADAP] Otra (<i>Especifique:</i> _____) [RS_A_90S]										
A23.	Asistencia profesional para ayudarle a recordar cuándo tomar los medicamentos contra el VIH o cómo hacerlo en forma correcta	a. [_____] [ASS12_9]	b. [_____] [ASS_9]	c. [_____] [ASSRS_9] Otra (<i>Especifique:</i> _____) [ASSR_90S]										
A24.	Apoyo de un grupo de pares con VIH	a. [_____] [GET_GRP]	b. [_____] [NED_GRP]	c. [_____] [RS_GRP] Otra (<i>Especifique:</i> _____) [RS_G_90S]										

		<p>En los últimos 12 meses, usted ha recibido:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p><i>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, EN A20a-A38a,</i> PREGUNTE: En los últimos 12 meses, usted ha necesitado:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p>SI LA RESPUESTA ES “Sí” EN A20b-A38b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses?</p> <p>CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].</p>
A25.	Cuidados dentales	a. [_____] <i>[DENS12_9]</i>	b. [_____] <i>[DENSER_9]</i>	c. [_____] <i>[DENSRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[DENS_9OS]</i>
A26.	Servicios de salud mental	a. [_____] <i>[MENC12_9]</i>	b. [_____] <i>[MENCON_9]</i>	c. [_____] <i>[MENCRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[MENC_9OS]</i>
A27.	Consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo	a. [_____] <i>[GET_SUBU]</i>	b. [_____] <i>[NED_SUBU]</i>	c. [_____] <i>[RS_SUBU]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_U_9OS]</i>
A28.	Beneficios públicos, incluidos la “Seguridad de ingreso suplementario” (SSI) o el “Seguro de discapacidad del Seguro Social” (SSDI)	a. [_____] <i>[GET_SSDI]</i>	b. [_____] <i>[NED_SSDI]</i>	c. [_____] <i>[RS_SSDI]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_S_9OS]</i>

		<p>En los últimos 12 meses, usted ha recibido:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p><i>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, EN A20a-A38a,</i></p> <p>PREGUNTE: En los últimos 12 meses, usted ha necesitado:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p>SI LA RESPUESTA ES “SÍ” EN A20b-A38b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses?</p> <p>CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].</p>
A29.	Servicios relacionados con la violencia doméstica	a. [_____] <i>[GET_DOMS]</i>	b. [_____] <i>[NED_DOMS]</i>	c. [_____] <i>[RS_DOMS]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_D_90S]</i>
A30.	Servicios de refugio o vivienda	a. [_____] <i>[SHLT12_9]</i>	b. [_____] <i>[SHLTER_9]</i>	c. [_____] <i>[SHLTRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[SHLT_90S]</i>
A31.	Servicios de comidas o alimentos	a. [_____] <i>[MLSF12_9]</i>	b. [_____] <i>[MLSFOD_9]</i>	c. [_____] <i>[MLSFRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[MLSF_90S]</i>
A32.	Servicios de salud a domicilio	a. [_____] <i>[HHS12_9]</i>	b. [_____] <i>[HHSASS_9]</i>	c. [_____] <i>[HHSARS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[HHS12_90S]</i>
A33.	Ayuda para el transporte	a. [_____] <i>[TRAS12_9]</i>	b. [_____] <i>[TRASAS_9]</i>	c. [_____] <i>[TRASRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[TRAS_90S]</i>
A34.	Servicios de guardería	a. [_____] <i>[CHLD12_9]</i>	b. [_____] <i>[CHLDCR_9]</i>	c. [_____] <i>[CHLDRS_9]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[CHLD_90S]</i>

		<p>En los últimos 12 meses, usted ha recibido:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p><i>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, EN A20a-A38a,</i> PREGUNTE: En los últimos 12 meses, usted ha necesitado:</p> <p>CÓDIGO: <i>No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i></p>	<p>SI LA RESPUESTA ES “SÍ” EN A20b-A38b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses?</p> <p>CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].</p>
A35.	Servicios de interpretación	a. [_____] <i>[GET_INTS]</i>	b. [_____] <i>[NED_INTS]</i>	c. [_____] <i>[RS_INTS]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_I_9OS]</i>
A36.	Servicios de alimentación	a. [_____] <i>[GET_NUTR]</i>	b. [_____] <i>[NED_NUTR]</i>	c. [_____] <i>[RS_NUTR]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_N10OS]</i>
A37.	Servicios de los ojos o la visión	a. [_____] <i>[GET_ICN3]</i>	b. [_____] <i>[NED_ICN3]</i>	c. [_____] <i>[RS_ICN3]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_IN3OS]</i>
A38.	Un abogado o servicios legales	a. [_____] <i>[GET_LAN3]</i>	b. [_____] <i>[NED_LAN3]</i>	c. [_____] <i>[RS_LAN3]</i> Otra (<i>Especifique:</i> _____) <i>[RS_LN3OS]</i>

Lista de códigos para A20c–A38c	
1	No sabía adónde ir ni a quién llamar
2	Está gestionando la obtención del servicio
3	La lista de espera es muy larga
4	El servicio no está disponible
5	No cumple con los requisitos o se le negaron los servicios
6	Problemas de transporte
7	Las horas de atención no le convienen
8	El costo de los servicios es muy alto / falta de seguro médico
9	Barrera del idioma
10	Demasiado enfermo para buscar atención médica

- 11 Barrera psicológica
- 12 Otra [especifique: _____)
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre información de salud. Para la primera pregunta usaremos la **Tarjeta de respuestas C.**”

A39. ¿Con qué frecuencia tiene problemas para saber más sobre su afección médica debido a dificultades para entender la información escrita? **[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]** **[HLUW_12]**

- Siempre 1
- A menudo..... 2
- Algunas veces 3
- Ocasionalmente..... 4
- Nunca 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de respuestas D.**”

A40. ¿Qué tan cómodo se siente llenando usted mismo los formularios médicos? **[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]** **[HLMF_12]**

- Extremadamente 1
- Bastante..... 2
- Algo..... 3
- Un poco..... 4
- Para nada..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: “Para la siguiente pregunta usaremos la **Tarjeta de respuestas E.**”

A41. ¿Con qué frecuencia necesita que alguien le ayude a leer la información del hospital? **[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]** **[HLHM_12]**

- Nunca 1

Ocasionalmente.....	<input type="checkbox"/>	2
Algunas veces	<input type="checkbox"/>	3
A menudo.....	<input type="checkbox"/>	4
Siempre	<input type="checkbox"/>	5
No aplica	<input type="checkbox"/>	6
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7
No sabe	<input type="checkbox"/>	8

Estigma y discriminación (R)

DIGA: “A continuación quisiera leerle unas declaraciones hechas por algunas personas con el VIH para expresar cómo se sienten a veces. Le estamos haciendo estas preguntas para entender mejor con qué frecuencia las personas con el VIH tienen estos sentimientos negativos. Estas declaraciones no son algo que yo o alguien de este proyecto piense sobre las personas con el VIH. Puede que sea incómodo responder, pero recuerde que no tiene que contestar ninguna pregunta que no quiera. Por cada frase que yo lea, por favor dígame si está de acuerdo o en desacuerdo.”

		En desacuerdo (6)	De acuerdo (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
R1a.	Es difícil contarles a las personas sobre mi infección por el VIH [<i>STIGMA1A</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1b.	Tener el VIH me hace sentir sucio [<i>STIGMA1B</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1c.	Me siento culpable de tener el VIH [<i>STIGMA1C</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1d.	Tengo vergüenza de tener el VIH [<i>STIGMA1D</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1e.	A veces siento que no valgo nada porque tengo el VIH [<i>STIGMA1E</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1f.	Les oculto a otras personas que tengo el VIH [<i>STIGMA1F</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Las personas con el VIH, a veces, se sienten discriminadas de diferentes maneras por los proveedores de atención médica. ¿Alguien del sistema de atención médica le ha hecho algo de lo que mencionaré a continuación desde que su prueba del VIH fue positiva?		No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
R2a.	¿Se mostró hostil o le faltó el respeto? [<i>STIGMA2A</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R2b.	¿Le prestó menos atención que a otros pacientes? [<i>STIGMA2B</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R2c.	¿Se negó a atenderlo? [<i>STIGMA2C</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Estigma y discriminación del Cuestionario MMP estándar

37

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

Instrucciones para el entrevistador: si alguna de las respuestas en R2a–R2c es “sí,” pase a R3. De lo contrario, salte al cuadro Diga antes de T1.

R3.	¿La discriminación ocurrió debido a...	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
R3a.	...su infección por el VIH? <i>[STIGMA3A]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3b.	...su sexo? <i>[STIGMA3B]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3c.	...su orientación o prácticas sexuales? <i>[STIGMA3C]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3d.	...su raza o grupo étnico? <i>[STIGMA3D]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3e.	su hábito de inyectarse drogas? <i>[STIGMA3E]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tratamiento para el VIH y cumplimiento del mismo (T)

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los medicamentos que está tomando para el VIH. Estos medicamentos son llamados antirretrovirales y también son conocidos como ART, HAART o el cóctel del sida”.

- T1. ¿Ha tomado **alguna vez** medicamentos antirretrovirales para tratar el VIH? [ANTIRE_9]
- No..... 0
- Sí..... 1 ⇒ *Salte a T3*
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8 } *Salte a T18.*

- T2. ¿Cuál es la razón principal por la cual **nunca** ha tomado medicamentos antirretrovirales? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NANTRE_9]
- El médico le aconsejó retrasar el tratamiento 1
- El participante creyó que no necesitaba medicamentos porque se sentía saludable o creía que los resultados de laboratorio de la prueba del VIH eran buenos 2
- Debido a los efectos secundarios del medicamento..... 3
- Se sentía deprimido o agobiado 4
- No quería pensar que era VIH positivo..... 5
- Estaba preocupado de si iba a poder cumplir con el tratamiento 6
- Estaba consumiendo alcohol o drogas 7
- Tenía problemas económicos o con el seguro médico..... 8
- No tenía hogar (indigente) 9
- Estaba tomando medicamentos alternativos o complementarios 10
- Otro (*especifique:* _____)..... 11 [NANT_9OS]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte a T18.

- T3. ¿Cuándo fue la **primera vez** que tomó medicamentos antirretrovirales para el VIH? Por favor dígame el mes y el año. [FSTMY_9]

(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: Confirme la respuesta si T3 (fecha cuando tomó ART por primera vez) es antes de A6 (fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH). Confirme la respuesta si T3 es antes de A1 (fecha de prueba positiva del VIH). T3 no puede ser después de I4 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for T3: If T3 is earlier than A6, display note to interviewer: "La fecha ingresada es antes de la fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH. Confirme la respuesta." Allow program to advance. Allow a blank response for month. If T3 is earlier than A1, display a message to the interviewer saying, "La fecha ingresada es antes de la fecha de la primera prueba positiva del VIH. Confirme la respuesta." Allow the program to advance.

T4. ¿Está tomando en la **actualidad** algún medicamento antirretroviral para el VIH?

[CURME_9]

- No..... 0
- Sí..... 1  Salte al cuadro Diga antes de T5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  Salte a T14

T4a. ¿Cuál es la razón principal por la cual no está tomando **actualmente** medicamentos antirretrovirales? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NMANT8_9]

- El médico le aconsejó detener o retrasar el tratamiento 1
- El participante creyó que no necesitaba medicamentos porque se sentía saludable o creía que los resultados de laboratorio de la prueba del VIH eran buenos..... 2
- Debido a los efectos secundarios de los medicamentos..... 3
- Se sentía deprimido o agobiado 4
- No quería pensar que era VIH positivo..... 5
- Estaba preocupado de si iba a poder cumplir con el tratamiento 6
- Estaba consumiendo alcohol o drogas 7
- Tenía problemas económicos o con el seguro médico..... 8
- No tenía hogar (indigente) 9

Tratamiento para el VIH y cumplimiento del mismo del Cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

Estaba tomando medicamentos alternativos o complementarios	<input type="checkbox"/>	10
Otro (<i>especifique:</i> _____).....	<input type="checkbox"/>	11 <i>[NMA8_90S]</i>
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	77
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	88

Instrucciones para el entrevistador: salte a T14.

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de medicamentos para el VIH**. Dígame cuáles de estos medicamentos está tomando actualmente como tratamiento para el VIH. Si está tomando una combinación de medicamentos, por favor dígame el nombre de esta combinación, no el nombre individual de cada medicamento. También le preguntaré cuántas veces se ha saltado alguna dosis de su medicamento. No tenga temor a decirme que no ha tomado todos sus medicamentos. Y por favor, recuerde que ninguna de esta información se compartirá con su médico, enfermera ni otro profesional de la salud.”

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Combinación de tratamientos						
Combivir (AZT+3TC)	[COMBCUR]	[COMBET_9]	[COMBDY_9]	[CBMIS1_9]	[CBMIS2_9]	[CBMIS3_9]
Trizivir (AZT+3TC+ABC)	[TRIZCUR]	[TRIZET_9]	[TRIZDY_9]	[TZMIS1_9]	[TZMIS2_9]	[TZMIS3_9]
Epzicom (3TC+ABC)	[EPZICUR]	[EPZIET_9]	[EPZIDY_9]	[EPMIS1_9]	[EPMIS2_9]	[EPMIS3_9]
Truvada (FTC+TDF)	[TRUVCUR]	[TRUVET_9]	[TRUVDY_9]	[TRMIS1_9]	[TRMIS2_9]	[TRMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Atripla (EFV/FTC/TDF)	[ATRIPLA]	[ARTIM_9]	[ATRDY_9]	[ATMIS1_9]	[ATMIS2_9]	[ATMIS3_9]
Complera (FTC/RPV/TDF)	[COMPLERA]	[COMPL_ET]	[COMPL_DY]	[COMPL_S1]	[COMPL_S2]	[COMPL_S3]
Stribild (“Quad,” EVG/COBI/FTC/TDF)	[STRIBAN3]	[STRIETN3]	[STRIDYN3]	[STRIS1N3]	[STRIS2N3]	[STRIS3N3]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Inhibidores de análogos nucleósidos/ nucleótidos de la retrotranscriptasa (NTRI), también conocidos como "nukes" en inglés						
Epivir (lamivudine, 3TC)	<u> </u> [LAMICUR]	<u> </u> <u> </u> [LAMIET_9]	<u> </u> <u> </u> [LAMIDY_9]	<u> </u> <u> </u> [LAMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [LAMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> [LAMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Videx EC (didanosine, ddI EC)	[DAECCUR]	[DAECET_9]	[DAECDY_9]	[DAMISI_9]	[DAMIS2_9]	[DAMIS3_9]
Videx (didanosine, ddI)	[DIDACUR]	[DIDAET_9]	[DIDADY_9]	[DIMISI_9]	[DIMIS2_9]	[DIMIS3_9]
Emtriva (emtricitabine, FTC)	[EMTRCUR]	[EMTRET_9]	[EMTRDY_9]	[EMMISI_9]	[EMMIS2_9]	[EMMIS3_9]
Viread (tenofovir, TDF)	[TENOCUR]	[TENOET_9]	[TENODY_9]	[TEMISI_9]	[TEMIS2_9]	[TEMIS3_9]
Zerit (stavudine, d4T)	[STAVCUR]	[STAVET_9]	[STAVDY_9]	[STMISI_9]	[STMIS2_9]	[STMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Retrovir (zidovudine, AZT, ZDV)	[ZIDOCUR]	[ZIDOET_9]	[ZIDODY_9]	[ZIMIS1_9]	[ZIMIS2_9]	[ZIMIS3_9]
Ziagen (abacavir, ABC)	[ABACACUR]	[ABACET_9]	[ABACDY_9]	[ABMIS1_9]	[ABMIS2_9]	[ABMIS3_9]
Inhibidores de la proteasa (PI)						
Invirase (cápsulas de gel duro de saquinavir, SQV)	[SACQCUR]	[SACQT_9]	[SACQDY_9]	[SAMIS1_9]	[SAMIS2_9]	[SAMIS3_9]
Kaletra (lopinavir/ritonavir, LPVr)	[LOPICUR]	[LOPIT_9]	[LOPIDY_9]	[LOMIS1_9]	[LOMIS2_9]	[LOMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Crixivan (indinavir, IDV)	[INDICUR]	[INDIET_9]	[INDIDY_9]	[INMIS1_9]	[INMIS2_9]	[INMIS3_9]
Lexiva (fosamprenavir, FPV)	[FUSACUR]	[FUSAET_9]	[FUSADY_9]	[FOMIS1_9]	[FOMIS2_9]	[FOMIS3_9]
Reyataz (atazanavir, ATV)	[ATAZCUR]	[ATAZET_9]	[ATAZDY_9]	[ATZIS1_9]	[ATZIS2_9]	[ATZIS3_9]
Norvir (ritonavir, RTV)	[RITOCUR]	[RITOET_9]	[RITODY_9]	[RIMIS1_9]	[RIMIS2_9]	[RIMIS3_9]
Viracept (nelfinavir, NFV)	[NELFCUR]	[NELFET_9]	[NELFDY_9]	[NEMIS1_9]	[NEMIS2_9]	[NEMIS3_9]
Aptivus (tipranavir, TPV)	[TIPRCUR]	[TIPRET_9]	[TIPRDY_9]	[TIMIS1_9]	[TIMIS2_9]	[TIMIS3_9]

Tratamiento para el VIH y cumplimiento del mismo del Cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Prezista (darunavir, DRV)	<u> </u> <u> </u> [PREZCUR]	<u> </u> <u> </u> [PREZET_9]	<u> </u> <u> </u> [PREZDY_9]	<u> </u> <u> </u> [PRMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [PRMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> [PRMIS3_9]
Inhibidores no nucleosídicos de la retrotranscriptasa (NNRTI), también conocidos como “no-nukes” en inglés						

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Rescriptor (delavirdine, DLV)	<u> </u> [DELACUR]	<u> </u> <u> </u> [DELAET_9]	<u> </u> <u> </u> [DELADY_9]	<u> </u> <u> </u> [DEMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [DEMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> [DEMIS3_9]
Viramune (nevirapine, NVP)	<u> </u> [NEVICUR]	<u> </u> <u> </u> [NEVIET_9]	<u> </u> <u> </u> [NEVIDY_9]	<u> </u> <u> </u> [NEVIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [NEVIS2_9]	<u> </u> <u> </u> [NEVIS3_9]
Sustiva (efavirenz, EFV)	<u> </u> [EFAVCUR]	<u> </u> <u> </u> [EFAVET_9]	<u> </u> <u> </u> [EFAVDY_9]	<u> </u> <u> </u> [EFMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [EFMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> [EFMIS3_9]
Intelence (etravirine ETV)	<u> </u> [TMC]	<u> </u> <u> </u> [TMCTIM_9]	<u> </u> <u> </u> [TMCDAY_9]	<u> </u> <u> </u> [TMMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> [TMMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> [TMMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Edurant (rilpivirine, RPV)	<u> </u> [EDURANT]	<u> </u> <u> </u> [EDURA_ET]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> [EDURA_DY]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [EDURA_S1]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [EDURA_S2]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [EDURA_S3]
Inhibidores de fusión o entrada						
Fuzeon (enfuvirtide, T-20)	<u> </u> [ENFUCUR]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> [ENFUET_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [ENFUND_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [ENMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [ENMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [ENMIS3_9]
Selzentry (maraviroc, MVC)	<u> </u> [MARAVIRO]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> [MARTIM_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [MARDAY_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [MAMIS1_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [MAMIS2_9]	<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> [MAMIS3_9]
Inhibidores de la integrasa						

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Isentress, (raltegravir, RAL)	[RALTEGRA]	[RALTIM_9]	[RALDAY_9]	[RAMISI_9]	[RAMIS2_9]	[RAMIS3_9]
Otros medicamentos ART						
¿Está tomando actualmente algún otro medicamento antirretroviral? (<i>Especifique el otro ARV: _____</i>)	[OTSPAYNI]	[ODRET1_9]	[ODTDY1_9]	[ODMIS1_9]	[ODMIS2_9]	[ODMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, pase a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>f. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
¿Está tomando actualmente algún otro medicamento antirretroviral? <i>(Especifique el otro ARV: _____)</i>	_____ [OTSPAYN2]	_____ [ODRET2_9]	_____ [ODTDY2_9]	_____ [ODMI21_9]	_____ [ODMI22_9]	_____ [ODMS23_9]

Control de discrepancias: el número de dosis o la serie de pastillas, cucharadas o inyecciones que se dejaron de tomar debe ser \leq a la cantidad de veces que se supone que el entrevistado debe tomar estas pastillas, cucharadas o inyecciones. El número de pastillas, cucharadas o inyecciones que se supone que el entrevistado debe tomar cada vez que toma los medicamentos debe ser \leq 35. El número de veces al día que se supone que el entrevistado debe tomar estas

pastillas, cucharadas o inyecciones debe ser ≤ 9 . El número de veces al día que el entrevistado no tomó una dosis o una serie de estas pastillas, cucharadas o inyecciones ayer debe ser ≤ 9 . El número de veces al día que el entrevistado no tomó una dosis o una serie de estas pastillas, cucharadas o inyecciones anteayer debe ser ≤ 9 . Si T4 es “Sí” y todas las respuestas T5 son “No,” regrese a la pregunta anterior.

T6. ¿Algunos de sus medicamentos antirretrovirales tienen instrucciones especiales, como “tomarlos con comidas” o “tomarlos con el estómago vacío” o “tomarlos con muchos líquidos”? *[MEDINSTR]*

- No..... 0  *Salte al cuadro
Diga antes de T8*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro
Diga antes de T8*
- No sabe..... 8

DIGA: “Usaremos la **Tarjeta de respuestas F** para la siguiente pregunta. También necesitará el calendario para referirse a los 3 días pasados”.

T7. En los **últimos 3 días**, ¿con qué frecuencia siguió todas estas instrucciones especiales? *[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]. [FLMDIN_9]*

- Nunca 1
- Rara vez 2
- Más o menos la mitad de las veces 3
- La mayoría de las veces 4
- Siempre 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Usaremos la **Tarjeta de respuestas F**. También necesitará el calendario para referirse a los 3 días pasados.”

T8. Para la mayoría de los medicamentos antirretrovirales se debe seguir un horario, por ejemplo, “2 veces al día” o “3 veces al día” o “cada 8 horas”. ¿Qué tanto se apegó a su horario específico en los **últimos 3 días**? *[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA] [MDSCHD_9]*

- Nunca 1
- Rara vez 2
- Más o menos la mitad de las veces 3

- La mayoría de las veces 4
- Siempre 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

QDS programming note for T9: If respondent says that they missed a dose for any antiretroviral medication in T5d, T5e, T5f, then the program will skip T9 (last time missed ART) and go to T10.

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de respuestas G.**”

T9. ¿Cuándo fue la **última vez** que se le olvidó tomar alguno de sus medicamentos antirretrovirales? [**LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA**] [*LTMMED10*]

- En la última **semana** 1
- Hace 1-2 **semanas**..... 2
- Hace 3-4 **semanas**..... 3
- Hace 1-3 **meses** 4
- Hace más de 3 **meses** 5
- Nunca se olvida de tomar los medicamentos 6 ⇒ **Salte al cuadro
Diga antes de**
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

T10. ¿Cuáles fueron los motivos por los cuales se olvidó de tomar los medicamentos antirretrovirales la **última vez**? [**NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN**]. [*MSMD_12*]

- Problemas con la receta o con el nuevo surtido de la receta.. 1 [*MSMD_12A*]
- Se sentía mal o cansado 2 [*MSMD_12B*]
- Cambio en la rutina diaria incluidos viajes..... 3 [*MSMD_12C*]
- Debido a los efectos secundarios de los medicamentos..... 4 [*MSMD_12D*]
- Se sentía deprimido o agobiado 5 [*MSMD_12E*]
- Estaba consumiendo alcohol o drogas 6 [*MSMD_12F*]
- Tenía problemas económicos o con el seguro médico..... 7 [*MSMD_12G*]
- No tenía hogar (indigente) 8 [*MSMD_12H*]
- Tenía que tomar muchas pastillas 9 [*MSMD_12I*]

- Se le olvidó tomarlos 10 [MSMD_12J]
- Otro 1 (*Especifique:* _____) ... 11 [MSMD_12K][MSK_12OS]
- Otro 2 (*Especifique:* _____) ... 12 [MSMD_12L] [MSL_12OS]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los últimos 30 días”. “Usaremos la **Tarjeta de respuestas H**. También usaremos el calendario para referirnos a los 30 días pasados”.

T11. En los **últimos 30 días**, ¿qué tanto lo afectaron los efectos secundarios de los medicamentos antirretrovirales? [**LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA**] [TRBL_EFT]

- Nunca 1
- Rara vez 2
- Más o menos la mitad de las veces 3
- La mayoría de las veces 4
- Siempre 5
- Lleva menos de 30 días tomando los medicamentos 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Para las siguientes tres preguntas usaremos la **Tarjeta de respuestas I**”.

T12a. ¿Qué tan seguro está de que podrá tomar todos o la mayor parte de los medicamentos tal como se los recetaron? [**LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA**] [TK_MD_DR]

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

T12b. ¿Qué tan seguro está de que el medicamento tendrá un efecto positivo en su salud? [*LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA*] [*MD_POSEF*]

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

T12c. ¿Qué tan seguro está de que si usted no se toma los medicamentos exactamente como se lo indicaron, el VIH que tiene en el cuerpo se volverá resistente a los medicamentos contra esta enfermedad? [*LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA*].

[*SR_HIVRS*]

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de respuestas J**”.

T13a. En general, ¿qué tan satisfecho está usted con todo el apoyo que recibe de sus familiares y amigos? [*LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA*] [*SUPRT_FF*]

- Muy insatisfecho..... 0
- Más o menos insatisfecho 1
- Más o menos satisfecho 2
- Muy satisfecho 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de respuestas K**”.

T13b. ¿En qué medida sus familiares o amigos le recuerdan que debe tomarse los medicamentos? *[LEA LAS OPCIONES. SELECCIONE SOLO UNA]* *[MED_SUPT]*

- Nunca 0
- Un poco 1
- A veces 2
- Mucho 3
- No aplica 6 Se negó a contestar
- 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a T15.

T14. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tomado medicamentos antirretrovirales? *[ATMD12_9]*

- No 0 Salte a T18.
- Sí 1
- Se negó a contestar 7
- No sabe 8 Salte a T18.

T15. En los **últimos 12 meses**, ¿de qué forma se pagaron los medicamentos antirretrovirales? *[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]*. *[PREM_12]*

- Seguro médico privado 1 *[PREM_12A]*
- Medicaid 2 *[PREM_12B]*
- Medicare 3 *[PREM_12C]*
- Programa de Asistencia de Medicamentos para el Sida
(ADAP, por sus siglas en inglés) 4 *[PREM_12D]*
- Una organización de servicios para el sida proporcionó los
medicamentos 5 *[PREM_12E]*
- Recibió los medicamentos en un centro de salud o clínica
pública..... 6 *[PREM_12F]*
- Un ensayo clínico o un estudio sobre medicamentos los
proporcionó 7 *[PREM_12G]*
- Pagó usted de su bolsillo por sus medicamentos 8 *[PREM_12H]*
- Otro 1 (*Especifique:* _____) .. 9 *[PREM_12I] [PRI_12OS]*
- Otro 2 (*Especifique:* _____) .. 10 *[PREM_12J] [PRJ_12OS]*

Se negó a contestar..... 77
 No sabe..... 88

T16. En los **últimos 12 meses**, ¿su médico u otro miembro del personal clínico le preguntó si usted se dejó de tomar alguna dosis de sus medicamentos antirretrovirales o si tuvo dificultad para tomarlos? *[MDASKN3]*

No..... 0
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

T17. En los **últimos 12 meses**, ¿alguna vez se ha tomado a propósito “un descanso de sus medicamentos antirretrovirales” que no haya sido autorizado por su médico? Es decir, ¿tenía planeado no tomar alguna dosis de uno o varios de sus medicamentos antirretrovirales durante al menos dos días seguidos? *[DRGHOL_9]*

No..... 0  *Salte a T18.*
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7  *Salte a T18.*
 No sabe..... 8

T17a. ¿Cuál fue la razón principal por la que se tomó este descanso de los medicamentos antirretrovirales? *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [RDRHO_10]*

Los medicamentos tienen efectos secundarios o lo hacen

sentir mal..... 1
 Se cansó de tomar medicamentos o necesitaba un descanso
 de ellos 2
 Estaba usando drogas o alcohol 3
 Estaba de vacaciones..... 4
 Se sintió bien..... 5
 Otro (*Especifique:* _____)..... 6 *[RDR_100S]*
 Se negó a contestar..... 77
 No sabe..... 88

T18. En los **últimos 12 meses**, ¿ha participado en un estudio clínico sobre el VIH? *[CLTREC_9]*

No..... 0

Sí.....	<input type="checkbox"/>	1
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	8

Conducta sexual (S)

DIGA: “Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Sus respuestas a estas preguntas se usarán para ayudar a educar a las personas sobre cómo disminuir la transmisión del VIH. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales y que no necesita contestar cualquier pregunta que no desee. Para efectos de estas preguntas, ‘tener relaciones sexuales’ significa tener relaciones sexuales orales, vaginales o anales. Relaciones sexuales orales quieren decir la boca en la vagina, el pene o el ano; relaciones sexuales vaginales quieren decir el pene en la vagina; y relaciones sexuales anales quieren decir el pene en el ano. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a su situación.”

Instrucciones para el entrevistador: Remítase a [BIRTGEN] y [GENDER]:

- **Pase a S1 (Hombre entrevistado–Pareja femenina):** si [BIRTGEN] y [GENDER] son “Masculino” o si [BIRTGEN] es “Intersexo” y [GENDER] es “Masculino”.
- **Salte a S12 (Mujer entrevistada–Pareja masculina):** si [BIRTGEN] y [GENDER] son “Femenino” o si [BIRTGEN] es “Intersexo” y [GENDER] es “Femenino”.
- **Salte a S21 (Transgénero entrevistado):** si [BIRTGEN] es “Masculino” y [GENDER] es “Femenino” o si [BIRTGEN] es “Femenino” y [GENDER] es “Masculino” o si [GENDER] es “Transgénero”.
- **De lo contrario, salte al cuadro Diga antes de UI.**

QDS programming note: If [BIRTGEN] AND [GENDER] are “No sabe” o “Se negó a contestar,” skip to Say box before UI.

Hombre entrevistado – Pareja femenina

S1. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer? [*M_FOVASX*]

- No..... 0  Salte a S6
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  Salte a S6

S1a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales? [*M_FS12_9*]

___ ___ ___ [7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si S1a es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte a S6.

Control de discrepancias: S1a debe ser ≥ 1 . S1a debe ser $<$ de 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ninguna otra. Esta es una pareja que usted llamaría su novia, esposa, ser querido o compañera de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales.”

Instrucciones para el entrevistador: si S1a $>$ 1, lea la Columna 1, “Múltiples parejas femeninas,” S2. Si S1a = 1, lea la Columna 2, “Una pareja femenina”, S2s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S1a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron parejas ocasionales? [M_FCSSX]	[_____]	Si S2 es "0", "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S3. Si S2 es "1", pase a la Columna 2, S2as. Si S2 es >1, pase a la Columna 1, S2a.	S2s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja ocasional</u> ? [M_FCSSX1]	[_____]	Si S2s es "No", "Se negó a contestar", "No sabe" o "No aplica", salte al cuadro Diga antes de S3s. Si S2s es "Sí", pase a S2as.
Control de discrepancias: En la Columna 1, S2 debe ser ≤ S1a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas."					
S2a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S2] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_FCSST]	Ninguna..... <input type="checkbox"/> 1 Algunas..... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar <input type="checkbox"/> 8	Pase a S2b.	S2as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [M_FCSST1]	[_____]	Pase a S2bs.

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2b. De las _____ [RESPUESTA DE S2] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted colocó el pene en la vagina de ella. [M_FCSVG]	[_____]	Si S2b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S2e. Si S2b es “1”, pase a la Columna 2, S2cs. Si S2b es >1, pase a S2c.	S2bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja ocasional? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted colocó el pene en la vagina de ella. [M_FCSVG1]	[_____]	Si S2bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S2 > 1, salte a S2e. Si S2bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte a S2es. Si S2bs es “Sí”, pase a S2cs.
Control de discrepancias: En la Columna 1, S2b debe ser ≤ S2. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas ocasionales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S2b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón en los últimos 12 meses</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSVC]	[_____]	Si S2c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S2e. Si S2c es “1,” pase al cuadro Diga antes de S2ds. Si S2c es >1, pase al cuadro Diga antes de S2d.	S2cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSVC1]	[_____]	Si S2cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S2 > 1, salte a S2e. Si S2cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte a S2es. Si S2cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S2ds.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S2c debe ser ≤ S2b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.					
S2d. De estas _____ [RESPUESTA DE S2c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_FCVCP]	[_____]	Pase a S2e.	S2ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón? [M_FCVCP1]	[_____]	Si S2 es > 1, pase a la Columna 1, S2e. Si S2 = 1 pase a la Columna 2, S2es.

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
Control de discrepancias: en la Columna 1, S2d debe ser \leq S2c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón."					
S2e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con [RESPUESTA DE S2] parejas femeninas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por "relaciones sexuales anales", quiero decir que usted colocó el pene en el ano de ella. <i>[M_FCSAN]</i>	[]	<i>Si S2e es "0", "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S3.</i> <i>Si S2e =1, pase a la Columna 2, S2fs.</i> <i>Si S2e es >1, pase a S2f.</i>	S2es. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja femenina ocasional? Por "relaciones sexuales anales", quiero decir que usted colocó el pene en el ano de ella. <i>[M_FCSAN]</i>	[]	<i>Si S2es es "No", "Se negó a contestar", "No sabe" o "No aplica" y S2 > 1, salte al cuadro Diga antes de S3.</i> <i>Si S2es es "No", "Se negó a contestar", "No sabe" o "No aplica" y S1a = 1 o S2 = 1, salte al cuadro Diga antes de S3s.</i> <i>Si S2es es "Sí", pase a S2fs.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S2e debe ser \leq S2. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas ocasionales."					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2f. De estas — — — — — [RESPUESTA DE S2e] parejas femeninas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSAC]	[_____]	Si S2f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S3. Si S2f es “1”, pase a la Columna 2, S2gs. Si S2f es >1, pase al cuadro Diga antes de S2g.	S2fs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja femenina ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSAC1]	[_____]	Si S2fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S2 > 1, salte al cuadro Diga antes de S3. Si S2fs “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte al cuadro Diga antes de S3s. Si S2fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S2gs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S2f debe ser ≤ S2e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2g. De estas _____ [RESPUESTA DE S2f] parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_FCACP]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S3.	S2gs. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja femenina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [M_FCACP1]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S3s.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S2g debe ser \leq S2f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón.”					
Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S2s es “Sí,” salte a S5.					
DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ninguna otra.”					
S3. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S1a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron <u>parejas principales</u> ? [M_FMNSX]	[_____]	Si S3 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3 es “1”, pase a la Columna 2, S3as. Si S3 es >1, pase a S3a.	S3s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja principal</u> ? [M_FMNSX1]	[_____]	Si S3s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a S5. Si S3s es “Sí”, pase a S3as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3 debe ser \leq S1a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales debe ser \leq que el número total de parejas femeninas principales menos el número de parejas femeninas ocasionales.” En la Columna 2, S3s no puede ser “No,” si la Columna2, S2s es “No.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S3a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S3] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_FMNSTI]	Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1 Algunas..... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8	Pase a S3b.	S3as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [M_FMNSTI]	[_____]	Pase a S3bs.

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S3b. De las _____ [RESPUESTA DE S3] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted colocó el pene en la vagina de ella. [M_FMNVG]	[_____]	Si S3b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S3e. Si S3b es “1”, pase a la Columna 2, S3cs. Si S3b es >1, pase a S3c.	S3bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja principal? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted colocó el pene en la vagina de ella. [M_FMNVG1]	[_____]	Si S3bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S3 > 1, salte a S3e. Si S3bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S3 = 1, salte a S3es. Si S3bs es “Sí”, pase a S3cs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3b debe ser ≤ S3. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas principales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S3c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S3b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón en los últimos 12 meses</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. <i>[M_FMNVC]</i>	[_____]	<i>Si S3c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S3e.</i> <i>Si S3c es “1,” pase a la Columna 2, S3ds.</i> <i>Si S3c es >1, pase al cuadro Diga antes de S3d.</i>	S3cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. <i>[M_FMNVC1]</i>	[_____]	<i>Si S3cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S3 > 1, salte a S3e.</i> <i>Si S3cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S3 = 1, salte a S3es.</i> <i>Si S3cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S3ds.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3c debe ser ≤ S3b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					
S3d. De estas _____ [RESPUESTA DE S3c] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? <i>[M_FMVCP]</i>	[_____]	<i>Pase a S3e.</i>	S3ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón? <i>[M_FMVCP1]</i>	[_____]	<i>Si S3 es > 1, pase a la Columna 1, S3e.</i> <i>Si S3 = 1 pase a la Columna 2, S3es.</i>

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3d debe ser \leq S3c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón."					
S3e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S3] parejas femeninas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por "relaciones sexuales anales", quiero decir que usted colocó el pene en el ano de ella. [M_FMNaN]	[_____]	Si S3e es "0", "Se negó a contestar" o "No sabe", salte a S4. Si S3e es "1", pase a la Columna 2, S3fs. Si S3e es >1, pase a S3f.	S3es. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja femenina principal? Por "relaciones sexuales anales", quiero decir que usted colocó el pene en el ano de ella. [M_FMNaN]	[_____]	Si S3es es "No", "Se negó a contestar", "No sabe" o "No aplica", salte a las instrucciones antes de S4. Si S3es es "Sí", pase a S3fs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3e debe ser \leq S3. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas principales".					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S3f. De estas — — — — — [RESPUESTA DE S3e] parejas femeninas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNAC]	[]	Si S3f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S4. Si S3f es “1”, pase a la Columna 2, S3gs. Si S3f es >1, pase al cuadro Diga antes de S3g.	S3fs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja femenina principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNAC]	[]	Si S3fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S3gs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3f debe ser ≤ S3e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S3g. De estas _____ [RESPUESTA DE S3f] parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [M_FMACP]	[_____]	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S4.	S3gs. ¿Era VIH positiva esta pareja femenina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [M_FMACP]	[_____]	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S4.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3g debe ser ≤ S3f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón.”					
Instrucciones para el entrevistador: si S1a (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es > 1, pase a S4; de lo contrario, salte a S5.					

S4. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S1a] mujeres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas mujeres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? [M_FXCH_9]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a S6.

S5. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta mujer a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? [M_FXCI_9]

- No..... 0

Sí.....	<input type="checkbox"/>	1
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	8

Hombre entrevistado – Pareja masculina

S6. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales o anales con un hombre?
[M_MOASX]

- No..... 0  *Salte al cuadro
Diga antes de
S26*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro
Diga antes de S26*
- No sabe..... 8

S6a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido relaciones sexuales orales o anales? *[M_SX12_9]*

___ ___ ___ ___ *[Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]*

Instrucciones para el entrevistador: si S6a es "Se negó a contestar" o "No sabe," salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S6a debe ser ≥ 1 . S6a debe ser $<$ de 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría novio, esposo, ser querido o compañero de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales.”

Instrucciones para el entrevistador: si S6a > 1, lea la Columna 1, “Múltiples parejas masculinas”, S7. Si S6a = 1, lea la Columna 2, “Una pareja masculina”, S7s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S7. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con _____ [RESPUESTA DE S6a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas ocasionales?</u> [M_MCSSX]	[_____]	Si S7 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7 es “1”, pase a la Columna 2, S7as. Si S7 es >1, pase a S7a.	S7s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja ocasional?</u> [M_MCSSX1]	[_____]	Si S7s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte al cuadro Diga antes de S8s. Si S7s es “Sí”, pase a S7as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7 debe ser ≤ S6a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
<p>S7a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>— — — — —</p> <p>[RESPUESTA DE S7] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres?</p> <p>[MARQUE SOLO UNA]. [M_MCSST]</p>	<p>Ninguno.... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunos <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todos..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8</p>	Pase a S7b.	<p>S7as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH?</p> <p>[M_MCSST]</p>	[_____]	Pase a S7bs.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S7b. De estas _____ [RESPUESTA DE S7] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales insertivas”, quiero decir que usted colocó el pene en el ano de él. [M_MCSIA]	[_____]	Si S7b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S7e. Si S7b es “1”, pase a la Columna 2, S7cs. Si S7b es >1, pase a S7c.	S7bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas</u> con esta pareja ocasional? Por “relaciones sexuales anales insertivas”, quiero decir que usted colocó el pene en el ano de él. [M_MCSIA1]	[_____]	Si S7bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 > 1, salte a S7e. Si S7bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 = 1, salte a S7es. Si S7bs es “Sí”, pase a S7cs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7b debe ser \leq S7. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas ocasionales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S7c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S7b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCIAC]	[_____]	Si S7c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S7e. Si S7c es “1”, pase a la Columna 2, S7ds. Si S7c es >1, pase al cuadro Diga antes de S7d.	S7cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCIAC1]	[_____]	Si S7cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 es > 1, salte a S7e. Si S7cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 es = 1, salte a S7es. Si S7cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S7ds.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7c debe ser ≤ S7b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					
S7d. De estas _____ [RESPUESTA DE S7c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_MCICP]	[_____]	Pase a S7e.	S7ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón? [M_MCICP1]	[_____]	Si S7 es > 1, pase a la Columna 1, S7e. Si S7 = 1, pase a la Columna 2, S7es.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7d debe ser ≤ S7c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S7e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con ___ __ ___ __ [RESPUESTA DE S7] parejas masculinas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales receptivas”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [M_MCSRA]	[_____]	Si S7e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7e es “1”, pase a la Columna 2, S7fs. Si S7e es >1, pase a S7f.	S7es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas</u> con esta pareja masculina ocasional? Por “relaciones sexuales anales receptivas”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [M_MCSRA]	[_____]	Si S7es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 > 1, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 = 1, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7es es “Sí”, pase a S7fs.
Control de discrepancias: <i>en la Columna 1, S7e debe ser ≤ S7. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas ocasionales.”</i>					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S7f. De estas _____ [RESPUESTA DE S7e] parejas masculinas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCRAC]	[_____]	Si S7f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7f es “1”, pase a la Columna 2, S7gs. Si S7f es >1, pase al cuadro Diga antes de S7g.	S7fs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón</u> con esta pareja masculina ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCRAC1]	[_____]	Si S7fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 > 1, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 = 1, salte al cuadro Diga antes de S8. Si S7fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S7gs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7f debe ser ≤ S7e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S7g. De estas _____ [RESPUESTA DE S7f] parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [M_MCRCP]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S8.	S7gs. ¿Era <u>VIH</u> positiva esta pareja masculina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón? [M_MCRCP]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S8s.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S7g debe ser ≤ S7f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón.”					
Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S7s es “Sí,” salte a S10.					
DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro.”					
S8. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con _____ [RESPUESTA DE S6a] hombres. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas principales</u> ? [M_MMNSX]	[_____]	Si S8 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S9. Si S8 es “1”, pase a la Columna 2, S8as. Si S8 es >1, pase a S8a.	S8s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja principal</u> ? [M_MMNSX]	[_____]	Si S8s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a S10. Si S8s es “Sí”, pase a S8as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S8 debe ser ≤ S6a – S7. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas menos el número de parejas masculinas ocasionales.” En la Columna 2, S8s no puede ser “No,” si S7 es “N.o.					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S8a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S8] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_MMNST]	Ninguno... <input type="checkbox"/> 1 Algunos.... <input type="checkbox"/> 2 Todos..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8	Pase a S8b.	S8as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [M_MMNST1]	[_____]	Pase a S8bs.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S8b. De estas _____ [RESPUESTA DE S8] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones anales insertivas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales insertivas”, quiero decir que usted colocó el pene en el ano de él. [M_MMNIA]	[_____]	Si S8b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S8e. Si S8b es “1”, pase a la Columna 2, S8cs. Si S8b es >1, pase a S8c.	S8bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas</u> con esta pareja principal? Por “relaciones sexuales anales insertivas”, quiero decir que usted colocó el pene en el ano de él. [M_MMNIA]	[_____]	Si S8bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es > 1, salte a S8e. Si S8bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es = 1 o S6a = 1, salte a S8es. Si S8bs es “Sí”, pase a S8cs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S8b debe ser ≤ S8. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S8c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S8b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMIAC]	[_____]	Si S8c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S8e. Si S8c es “1”, pase a la Columna 2, S8ds. Si S8c es >1, pase al cuadro Diga antes de S8d.	S8cs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMIAC1]	[_____]	Si S8cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es > 1, salte a S8e. Si S8cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es = 1 o S6a = 1, salte a S8es. Si S8cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S8ds.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S8c debe ser \leq S8b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					
S8d. De estas _____ [RESPUESTA DE S8c] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_MMICP]	[_____]	Pase a S8e.	S8ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón? [M_MMICP1]	[_____]	Si S8 es > 1, pase a la Columna 1, S8e. Si S8 = 1, pase a la Columna 2, S8es.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
Control de discrepancias: <i>en la Columna 1, S8d debe ser ≤ S8c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales insertivas sin usar condón.”</i>					
S8e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con ___ __ [RESPUESTA DE S8] parejas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales receptivas”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [M_MMNRA]	[_____]	<i>Si S8e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S9.</i> <i>Si S8e es “1”, pase a la Columna 2, S8fs.</i> <i>Si S8e es >1, pase a S8f.</i>	S8es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas</u> con esta pareja masculina principal? Por “relaciones sexuales anales receptivas”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [M_MMNRA1]	[_____]	<i>Si S8es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S9.</i> <i>Si S8es es “Sí”, pase a S8fs.</i>
Control de discrepancias: <i>en la Columna 1, S8e debe ser ≤ S8. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales.”</i>					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S8f. De estas _____ [RESPUESTA DE S8e] parejas masculinas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMRAC]	[_____]	Si S8f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S9. Si S8f es “1”, pase a la Columna 2, S8gs. Si S8f es >1, pase al cuadro Diga antes de S8g.	S8fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón</u> con esta pareja masculina principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMRAC]	[_____]	Si S8fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S9. Si S8fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S8gs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S8f debe ser \leq S8e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
S8g. De estas _____ [RESPUESTA DE S8f] parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [M_MMRCPI]	[_____]	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S9.	S8gs. ¿Era VIH positiva esta pareja masculina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón? [M_MMRCPI]	[_____]	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S9.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S8g debe ser ≤ S8f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales receptivas sin usar condón.”					

Instrucciones para el entrevistador: si S6a (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es > 1, pase a S9; de lo contrario, salte a S10.

- S9. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con _____ **[RESPUESTA DE S6a]** hombres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguno de estos hombres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[M_MXCH_9]**
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S11.

- S10. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con este hombre a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[M_MXCI_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta es sobre si usted le ha contado a otras personas que alguna vez ha tenido relaciones sexuales con hombres. Le voy a leer una lista de personas a quienes les pudo haber contado; por favor dígame a cuáles les contó. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a su situación.”

	Usted le contó a:	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	No aplica ⁽⁶⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
S11a.	¿Algún amigo homosexual, amiga lesbiana o bisexual? <i>[ATMENA_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S11b.	¿Algún amigo que no es homosexual, lesbiana o bisexual? <i>[ATMENB_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S11c.	¿Algunos miembros de su familia? <i>[ATMENC_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S11d.	¿Su cónyuge o pareja? <i>[ATMEND_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S11e.	¿Médicos, enfermeras u otros profesionales de la salud? <i>[ATMENE_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: si S1 (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es “Sí,” pase a S11f; de lo contrario, salte a S11g.						
S11f.	¿Parejas sexuales femeninas? <i>[ATMENF_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S11g.	¿Alguien más? <i>[ATMENG_9]</i>					

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26.

Mujer entrevistada – Pareja masculina

S12. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un hombre? [*F_MOVASX*]

- No..... 0  *Salte a S16*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  *Salte a S16*

S12a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales? [*F_MM12_9*]

____ [*Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888*]

Instrucciones para el entrevistador: si S12a es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte a S16.

Control de discrepancias: S12a debe ser ≥ 1 . S12a debe ser $<$ de 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría novio, esposo, ser querido o compañero de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales.”

Instrucciones para el entrevistador: si S12a > 1, pase a la Columna 1 “Múltiples parejas masculinas”, S13. SI S12a = 1, pase a la columna 2 “Una pareja masculina”, S13s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS			UNA PAREJA MASCULINA		
CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y			CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a		
No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S12a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas ocasionales</u> ? [F_MCSSX]	[_____]	Si S13 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S14. Si S13 es “1”, pase a la Columna 2, S13as. Si S13 es >1, pase a la Columna 1, S13a.	S13s. Usted me dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja ocasional</u> ? [F_MCSSX1]	[_____]	Si S13 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte al cuadro Diga antes de S14. Si S13s es “Sí”, pase a S13as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13 debe ser ≤ S12a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas.”					
S13a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S13] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [F_MCSST]	Ninguno..... <input type="checkbox"/> 1 Algunos..... <input type="checkbox"/> 2 Todos..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica..... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8	Pase a S13b.	S13as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [F_MCSST1]	[_____]	Pase a S13b.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13b. De estas _____ [RESPUESTA DE S13] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo relaciones sexuales vaginales en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él colocó el pene en su vagina. [F_MCSVG]	[_____]	<i>Si S13b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S13e.</i> <i>Si S13b es “1”, pase a la Columna 2, S13cs.</i> <i>Si S13b es >1, pase a S13c.</i>	S13bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja ocasional? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él colocó el pene en su vagina. [F_MCSVG1]	[_____]	<i>Si S13bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13 > 1, salte a S13e.</i> <i>Si S13bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a = 1 o S13 = 1, salte a S13es.</i> <i>Si S13bs es “Sí”, pase a S13cs.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13b debe ser ≤ S13. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas ocasionales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S13b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSVC]	[_____]	<i>Si S13c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S13e.</i> <i>Si S13c es “1,” pase al cuadro Diga antes de S13ds.</i> <i>Si S13c es >1, pase al cuadro Diga antes de S13d.</i>	S13cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSVC1]	[_____]	<i>Si S13cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13>1, salte a S13e.</i> <i>Si S13cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S13=1, salte a S13es.</i> <i>Si S13cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S13ds.</i>
Control de discrepancias: <i>en la Columna 1, S13c debe ser ≤ S13b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales.”</i>					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13d. De estas _____ [RESPUESTA DE S13c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [F_MCVCP]	[_____]	Pase a S13e.	S13ds. ¿Era VIH positiva esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón? [F_MCVCP]	[_____]	Si S13 es > 1, pase a la Columna 1, S13e. Si S13 = 1, pase a la Columna 2, S13es.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13d debe ser \leq S13c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S13] parejas masculinas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [F_MCSAN]	[_____]	<i>Si S13e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S14.</i> <i>Si S13e es “1”, pase a la Columna 2, S13fs.</i> <i>Si S13e es >1, pase a S13f.</i>	S13es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja masculina ocasional? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. [F_MCSANI]	[_____]	<i>Si S13es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13>1, salte al cuadro Diga antes de S14.</i> <i>Si S13es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S13=1, salte al cuadro Diga antes de S14s.</i> <i>Si S13es es “Sí”, pase a S13fs.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13e debe ser ≤ S13. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas ocasionales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13f. De estas _____ [RESPUESTA DE S13e] parejas masculinas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSAC]	[_____]	Si S13f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S14. Si S13f es “1”, pase a la Columna 2, S13gs. Si S13f es >1, pase al cuadro Diga antes de S13g.	S13fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja masculina ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSAC]	[_____]	Si S13fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13>1, salte al cuadro Diga antes de S14. Si S13fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S13=1, salte al cuadro Diga antes de S14s. Si S13fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S13gs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13f debe ser ≤ S13e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13g. De estas _____ [RESPUESTA DE S13f] parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [F_MCACP]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S14.	S13gs. ¿Era <u>VIH</u> <u>positiva</u> esta pareja masculina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [F_MCACPI]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S14s.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13g debe ser ≤ S13f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón.”					
Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S13s es “Sí,” salte a S15a.					
DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ningún otro.”					
S14. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S12a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas</u> <u>principales</u> ? [F_MMNSX]	[_____]	Si S14 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S15. Si S14 es “1”, pase a la Columna 2, S14as. Si S14 es >1, pase a S14a.	S14s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja principal</u> ? [F_MMNSX1]	[_____]	Si S14 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a S15a. Si S14 es “Sí”, pase a S14as.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14 debe ser \leq S12a – S13. Si S14 es mayor que S12a – S13, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas menos el número de parejas masculinas ocasionales”. En la Columna 2, S14s no puede ser “No”, si S13 es “No”.					
S14a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas [RESPUESTA DE S14] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [MARQUE SOLO UNA]. [F_MMNST]	Ninguno..... <input type="checkbox"/> 1 Algunos..... <input type="checkbox"/> 2 Todos..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica..... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8	Pase a S14b.	S14as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [F_MMNST]	[_____]	Pase a S14bs.

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S14b. De estas _____ [RESPUESTA DE S14] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo relaciones sexuales vaginales en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él colocó el pene en su vagina. <i>[F_MMNVG]</i>	[_____]	<i>Si S14b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S14e.</i> <i>Si S14b es “1”, pase a la Columna 2, S14cs.</i> <i>Si S14b es >1, pase a S14c.</i>	S14bs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja principal? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él colocó el pene en su vagina. <i>[F_MMNVG1]</i>	[_____]	<i>Si S14bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S14 > 1, salte a S14e.</i> <i>Si S14bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S14=1, salte a S14es.</i> <i>Si S14bs es “Sí”, pase a S14cs.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14b debe ser \leq S14. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S14c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S14b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNVC]	[_____]	<i>Si S14c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S14e.</i> <i>Si S14c es “1”, pase a la Columna 2, S14ds.</i> <i>Si S14cs es >1, pase al cuadro Diga antes de S14d.</i>	S14cs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNVC1]	[_____]	<i>Si S14cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S14>1, salte a S14e.</i> <i>Si S14cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S14=1 o S12a=1, salte a S14es.</i> <i>Si S14cs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S14ds.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14c debe ser ≤ S14b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S14d. De estas _____ [RESPUESTA DE S14c] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [F_MMNCP]	[_____]	Pase a S14e.	S14ds. ¿Era <u>VIH</u> positiva esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón? [F_MMNCP1]	[_____]	Si S14 es > 1, pase a la Columna 1, S14e. Si S14 = 1, pase a la Columna 2, S14es.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14d debe ser \leq S14c. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar condón.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
<p>S14e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____</p> <p>[RESPUESTA DE S14] parejas masculinas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. <i>[F_MMNAN]</i></p>	[_____]	<p><i>Si S14e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S15.</i></p> <p><i>Si S14e es “1”, pase a la Columna 2, S14fs.</i></p> <p><i>Si S14e es >1, pase a S14f.</i></p>	<p>S14es. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja masculina principal? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él colocó el pene en su ano. <i>[F_MMNANI]</i></p>	[_____]	<p><i>Si S14es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S15.</i></p> <p><i>Si S14es es “Sí”, pase a S14fs.</i></p>
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S14e debe ser \leq S14. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales.”</p>					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA MASCULINA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S14f. De estas _____ [RESPUESTA DE S14e] parejas masculinas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNAC]	[_____]	<i>Si S14f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S15.</i> <i>Si S14f es “1” pase al cuadro Diga antes de S14gs.</i> <i>Si S14f es >1, pase al cuadro Diga antes de S14g.</i>	S14fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNAC1]	[_____]	<i>Si S14fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S15.</i> <i>Si S14fs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S14gs.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14f debe ser ≤ S14e. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales.”					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”					

MÚLTIPLES PAREJAS MASCULINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S14g. De estas _____ [RESPUESTA DE S14f] parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [F_MMACP]	[_____]	<i>Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S15.</i>	S14gs. ¿Era VIH positiva esta pareja masculina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [F_MMACP1]	[_____]	<i>Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S15.</i>
Control de discrepancias: en la Columna 1, S14g debe ser ≤ S14f. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón.”					

Instrucciones para el entrevistador: si S12a (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es > 1, pase a S15; de lo contrario, salte a S15a.

S15. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S12a] hombres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguno de estos hombres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? [F_MXCH_9]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a S16.

S15a. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con este hombre a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? [F_MXC1_9]

No.....	<input type="checkbox"/>	0
Sí.....	<input type="checkbox"/>	1
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	8

Mujer entrevistada – Pareja femenina

S16. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales con una mujer? *[F_FSX]*

- No..... 0  *Salte al cuadro
Diga antes de
S26*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro
Diga antes de
S26*
- No sabe..... 8

S16a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido relaciones sexuales?
[F_F12_9]

___ ___ ___ ___ *[Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]*

Instrucciones para el entrevistador: si S16a es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S16a debe ser ≥ 1 . S16a debe ser $<$ de 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ninguna otra. Esta es una pareja que usted llamaría su novia, esposa, ser querido o compañera de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales.”

Instrucciones para el entrevistador: si S16a $>$ 1, pase a la Columna 1 “Múltiples parejas femeninas,” S17. SI S16a = 1, pase a la Columna 2 “Una pareja femenina,” S17s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS			UNA PAREJA FEMENINA		
CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S17. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ [RESPUESTA DE S16a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron parejas ocasionales? [F_FCSSX]	[_____]	Si S17 es "0", "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S18. Si S17 es "1", pase a la Columna 2, S17as. Si S17 es >1, pase a S17a.	S17s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una pareja ocasional? [F_FCSSX1]	[_____]	Si S17s es "No", "Se negó a contestar", "No sabe" o "No aplica", salte al cuadro Diga antes de S18. Si S17s es "Sí", pase a S17as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S17 debe ser ≤ S16a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, "El número de parejas femeninas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas."					
S17a Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S17] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [F_FCSST]	Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1 Algunas..... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8	Pase al cuadro Diga antes de S18.	S17as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [F_FCSST1]	[_____]	Pase al cuadro Diga antes de S18s.
Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S17 es "Sí," salte a S19a.					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: <i>Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: <i>No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>
DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ninguna otra.”					
S18. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ [RESPUESTA DE S16a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron <u>parejas principales</u> ? [F_FMNSX]	[_____]	Si S18 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S19. Si S18 es “1”, pase a la Columna 2, S18as. Si S18 > 1, pase a S18a.	S18s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja principal</u> ? [F_FMNSX1]	[_____]	Si S18s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a S19a. Si S18s es “Sí” pase a S18as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S18 debe ser $\leq S16a - S17$. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas menos el número de parejas femeninas ocasionales.” En la Columna 2, S18s no puede ser “No”, si S17 es “No.”					

MÚLTIPLES PAREJAS FEMENINAS CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S18a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S18] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [F_FMNST]	Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1 Algunas.... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S19.	S18as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [F_FMNST1]	[_____]	Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S19.

Instrucciones para el entrevistador: si S16a (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es > 1, pase a S19; de lo contrario, salte a S19a.

- S19. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ [RESPUESTA DE S16a] mujeres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas mujeres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? [F_FXCH_9]
- No..... 0
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S20.

S19a. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta mujer a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? *[F_FXCI_9]*

- No..... 0
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta es sobre si usted le ha contado a otras personas que alguna vez ha tenido relaciones sexuales con mujeres. Le voy a leer una lista de personas a quienes les pudo haber contado; por favor dígame a cuáles les contó. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a su situación.”

	Usted le contó a:	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	No aplica ⁽⁶⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
S20a.	¿Algún amigo homosexual, amiga lesbiana o bisexual? <i>[ATWOMA_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S20b.	¿Algún amigo que no es homosexual, lesbiana o bisexual? <i>[ATWOMB_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S20c.	¿Algunos miembros de su familia? <i>[ATWOMC_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S20d.	¿Su cónyuge o pareja? <i>[ATWOMD_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S20e.	¿Médicos, enfermeras u otros profesionales de la salud? <i>[ATWOME_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: si S12 (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es “Sí,” pase a S20f; de lo contrario, salte a S20g.						
S20f.	¿Parejas sexuales masculinas? <i>[ATWOMF_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S20g.	¿Alguien más? <i>[ATWOMG_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26.						

Transgénero entrevistado

- S21. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales? *[TRANS_SX]*
- No..... 0  *Salte al cuadro Diga antes de S26*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro Diga antes de S26*
- No sabe..... 8

- S21a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas parejas distintas ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales? *[TRANS_9]*

___ ___ ___ ___ *[Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]*

Instrucciones para el entrevistador: si S21a es “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S21a debe ser ≥ 1 . S21a debe ser $< de 1,000$.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría su ser querido o compañero de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales.”

Instrucciones para el entrevistador: si S21a > 1, pase a la Columna 1 “Múltiples parejas,” S22. Si S21a = 1, pase a la Columna 2 “Una pareja,” S22s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

MÚLTIPLES PAREJAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>	<i>Pregunta</i>	<i>Respuesta</i>	<i>Guía para saltarse preguntas</i>

MÚLTIPLES PAREJAS <i>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777 y No sabe = 8888 a menos que se indique lo contrario.</i>			UNA PAREJA <i>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</i>		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S22. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales vaginales o anales con ___ __ ___ __ [RESPUESTA DE S21a] parejas en los últimos 12 meses. De estas parejas, ¿cuántas fueron <u>parejas ocasionales</u> ? [TR_CSSX]	[_____]	Si S22 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S23. Si S22 es “1”, pase a la Columna 2, S22as. Si S22 es >1, pase a S22a.	S22s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales vaginales o anales con una pareja en los últimos 12 meses. ¿Era esta pareja una <u>pareja ocasional</u> ? [TR_CSSX1]	[_____]	Si S22s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte al cuadro Diga antes de S23. Si S22s es “Sí”, pase a S22as.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S22 debe ser ≤ S21a. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas.”					

<p>S22a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>_____ [RESPUESTA DE S22] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas parejas? [MARQUE SOLO UNA]. [TR_CSST]</p>	<p>Ninguna..... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunas..... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica.... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Pase a S22b.</p>	<p>S22as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta pareja después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a esta pareja que usted tenía el VIH? [TR_CSST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Pase a S22bs.</p>
<p>S22b. ¿Con cuántas de estas</p> <p>_____ [RESPUESTA DE S22] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_CSWC]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S22b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de S23.</p> <p>Si S22b es “1,” pase al cuadro Diga antes de S22cs.</p> <p>Si S22b es >1, pase al cuadro Diga antes de S22c.</p>	<p>S22bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_CSWC1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S22bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S22 >1, salte al cuadro Diga antes de S23.</p> <p>Si S22bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S22=1 o S21a=1, salte al cuadro Diga antes de S23s.</p>

Control de discrepancias: en la Columna 1, S22b debe ser \leq S22. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas ocasionales.”

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”

<p>S22c. De estas _____ [RESPUESTA DE S22b] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u>? [TR_CSHP]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Pase al cuadro Diga antes de S23.</p>	<p>S22cs. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales o vaginales sin usar condón? [TR_CSHPI]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S21a es > 1, pase a la Columna 1, S23.</p> <p>Si S21a = 1, salte a S25.</p>
--	----------------	---	--	----------------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S22c debe ser \leq S22b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón.”

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S22cs es “Sí,” salte a S25.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, al decir ‘pareja principal’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con otra persona.”

<p>S23. Antes, usted dijo que en los últimos 12 meses había tenido relaciones sexuales vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S21a] parejas. De estas parejas, ¿cuántas fueron <u>parejas principales</u>? [TR_MNSX]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S24.</p> <p>Si S23 es “1”, pase a la Columna 2, S23as.</p> <p>Si S23 es >1, pase a S23a.</p>	<p>S23s. En los últimos 12 meses, ¿era esta pareja una <u>pareja principal</u>? [TR_MNSX1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S24.</p> <p>Si S23s es “Sí”, pase a S23as.</p>
--	----------------	---	--	----------------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S23 debe ser \leq S21a – S22. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas principales debe ser menos o igual que el número total de parejas menos el número de parejas ocasionales.” En la Columna 2, S23s no puede ser “No,” si S22 es “No.”

<p>S23a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>_____ [RESPUESTA DE S23] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas parejas? [MARQUE SOLO UNA]. [TR_MNST]</p>	<p>Ninguna..... <input type="checkbox"/> 1 Algunas..... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica.... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Pase a S23b.</p>	<p>S23as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta pareja después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a esta pareja que usted tenía el VIH? [TR_MNST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Pase a S23bs.</p>
<p>S23b. ¿Con cuántas de estas</p> <p>_____ [RESPUESTA DE S23] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_MNWC]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S24.</p> <p>Si S23b es “1,” pase al cuadro Diga antes de S23cs.</p> <p>Si S23b es >1, pase al cuadro Diga antes de S23c.</p>	<p>S23bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_MNWC1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S23 > 1, salte a las instrucciones antes de S24.</p> <p>Si S23bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S23 = 1 o S21a=1, salte a las instrucciones antes de S24s.</p> <p>Si S23bs es “Sí”, pase al cuadro Diga antes de S23cs.</p>

<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S23b debe ser \leq S23. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas principales.”</p>					
<p>DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar.”</p>					
<p>S23c. De estas _____ [RESPUESTA DE S23b] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [TR_MNHP]</p>	[_____]	<p>Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S24.</p>	<p>S23cs. ¿Era VIH positiva esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón? [TR_MNHP1]</p>	[_____]	<p>Pase a las instrucciones para el entrevistador antes de S24s.</p>
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S23c debe ser \leq S23b. Si no, QDS despliega un mensaje que dice, “El número de parejas principales VIH positivas con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón debe ser menos o igual que el número de parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón.”</p>					
<p>Instrucciones para el entrevistador: si S21a (parejas sexuales en los últimos 12 meses) es > 1, pase a S24; de lo contrario, salte a S25.</p>					

S24. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ **[RESPUESTA DE S21a]** parejas. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas parejas a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte?
[TR_XCH_9]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26.

S25. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta pareja a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[TR_XCI_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7

No sabe.....  8

Seroselección (escoger pareja sexual basado en estado del VIH)

DIGA: “En las siguientes preguntas, le leeré una frase y le preguntaré si usted está completamente en desacuerdo, algo en desacuerdo, le es indiferente, un poco de acuerdo o completamente de acuerdo. Algunas de las declaraciones puede que no tengan que ver con su situación; sin embargo, dígame si cree que estaría de acuerdo o en desacuerdo. Usaremos la **Tarjeta de respuestas L** para las siguientes cuatro preguntas.”

S26. Si mi pareja me dice que es VIH positiva, es más probable que tenga relaciones sexuales con él o ella sin condón. **[MARQUE SOLO UNA]. [SEROSRT1]**

- Completamente en desacuerdo 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente 3
- Algo de acuerdo 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

S27. Si mi pareja me dice que es VIH positiva, no tenemos que preocuparnos por usar condón. **[MARQUE SOLO UNA]. [SEROSRT2]**

- Completamente en desacuerdo 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente 3
- Algo de acuerdo 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

S28. Si mi carga viral de VIH es indetectable, es más probable que no use condón durante las relaciones sexuales. **[MARQUE SOLO UNA]. [SEROSRT3]**

- Completamente en desacuerdo 1
- Algo en desacuerdo..... 2

- Indiferente 3
- Algo de acuerdo 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

S29. Tener una carga viral de VIH indetectable significa que no me tengo que preocupar tanto de usar condón. **[MARQUE SOLO UNA]. [SEROSRT4]**

- Completamente en desacuerdo 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente 3
- Algo de acuerdo 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Consumo de drogas y alcohol (U)
Consumo de cigarrillos y alcohol

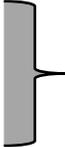
DIGA: “Las siguientes preguntas tienen que ver con el consumo de cigarrillos.”

- U1. ¿Ha fumado al menos 100 cigarrillos en toda su vida? [*CIG_EVR*]
- No..... 0  *Salte al cuadro
Diga antes de U2*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte al cuadro
Diga antes de U2*
- No sabe 8

DIGA: “Ahora usaremos la **Tarjeta de respuestas M.**”

- U1a. ¿Con qué frecuencia fuma cigarrillos en la actualidad? [*LEA LAS OPCIONES*] [*CIG_OFT*]
- Diariamente..... 1
- Semanalmente..... 2
- Mensualmente..... 3
- Menos que mensualmente..... 4
- Nunca 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: “Ahora, le voy a hacer preguntas sobre cualquier tipo de bebida alcohólica que pudo haber tomado. Usaremos la **Tarjeta de respuestas M.**”

- U2. En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia tomó bebidas alcohólicas? [*LEA LAS OPCIONES*] [*ALCOHO_9*]
- Diariamente..... 1
- Semanalmente..... 2
- Mensualmente..... 3
- Menos que mensualmente..... 4
- Nunca 5  *Salte al cuadro
Diga antes de U8*
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe 88

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” pase al cuadro Diga antes de U4.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con una mujer) son “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” pase al cuadro Diga antes de U4.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de U4.

U3. En los **últimos 12 meses**, ¿tomó bebidas alcohólicas antes de o durante las relaciones sexuales? **[ALCOHOLI]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas. Usaremos el calendario para referirnos a los 30 días pasados.”

U4. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó alguna bebida alcohólica? **[DRINK_9]**

___ ___ [Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Control de discrepancias: U4 (número de días en los que tomó una bebida alcohólica en los últimos 30 días) debe ser entre 0 y 30.

Instrucciones para el entrevistador: si U4 (número de días en los que consumió bebidas alcohólicas en los últimos 30 días) es “0,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de U8.

DIGA: “Usaremos la **Tarjeta de respuestas sobre consumo de alcohol** para las siguientes preguntas. Para estas preguntas, un trago de alcohol significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o un trago de licor de 1.5 oz.”

U5. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos tragos de bebida alcohólica tomó durante un día típico en el que estaba bebiendo? *[NDRINK_9]*

___ ___ *[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]*

Control de discrepancias: U5 (número de tragos que tomó en un día típico en los últimos 30 días) debe ser entre 1 y 30.

Instrucciones para el entrevistador: si *[BIRTGEN]* es “Femenino” o “Intersexo/ambiguo”, salte a U7.

U6. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 5 o más tragos en una ocasión? *[DRINK5_9]*

___ ___ *[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]*

QDS programming note: If U6 > U4 then READ: “El número de días en los últimos 30 días que tomó 5 o más tragos *[DRINK5_9]* no puede ser mayor al número de días en que tomó un trago en los últimos 30 días *[DRINK_9]*.”

Control de discrepancias: U6 (número de días en los que tomó 5 o más tragos en los últimos 30 días) debe ser ≤ 30 y $\leq U4$ (número de días en los que tomó un trago en los últimos 30 días).

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de U8.

U7. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 4 o más tragos en una ocasión? *[DRINK4_9]*

___ ___ *[Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]*

Control de discrepancias: U7 (número de días en los que tomó 4 o más tragos en los últimos 30 días) debe ser ≤ 30 y $\leq U4$ (número de días en los que tomó un trago en los últimos 30 días).

QDS programming note: If U7 > U4 then READ: "El número de días en los últimos 30 días que tomó 4 o más tragos *[DRINK4_9]* no puede ser mayor al número de días en que tomó un trago en los últimos 30 días *[DRINK_9]*.”

Consumo de drogas no inyectables

DIGA: “Ahora le voy a preguntar sobre drogas que pudo haber consumido, pero que no se inyectó. Me referiré a ellas como drogas no inyectables. Entre ellas se incluyen marihuana, crack, drogas de club y analgésicos. Cuénteme sobre las drogas que consumió que no eran para tratamiento médico.”

U8. En los **últimos 12 meses**, ¿consumió alguna droga no inyectable? *[ANID12_9]*

- No..... 0  *Pase al cuadro
Diga antes de U12*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8  *Pase al cuadro
Diga antes de U12*

DIGA: “Le voy a leer una lista de drogas no inyectables. Por cada una que mencione, por favor diga con qué frecuencia la consumió en los **últimos 12 meses**. No incluya las drogas inyectables ni los medicamentos usados para tratamiento médico.” “Para estas preguntas usaremos la **Tarjeta de respuestas M.**”

Instrucciones para el entrevistador: si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses, pídale al entrevistado que seleccione la opción de respuesta que mejor describa su consumo de drogas.

	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió:	Diaria- mente (1)	Semanal- mente (2)	Mensual- mente (3)	Menos que mensual- mente (4)	Nunca (5)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
U9a.	...metanfetaminas, también conocidas en inglés como <i>crystal meth, tina, crank</i> o <i>ice</i> ? <i>[CRYMTC_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9b.	...otras anfetaminas o estimulantes? <i>[AMPHET_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9c.	...crack? <i>[CRACK1_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9d.	...cocaína que se fuma o inhala? <i>[COCSMO_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9e.	...sedantes como Valium, Ativan o Xanax? <i>[DOWNER_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

U9f.	...analgésicos, como Oxycontin, Vicodin o Percocet? [PAINKI_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9g.	...alucinógenos como LSD u hongos? [HALLUC_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9h.	...X, también llamado éxtasis? [XECT_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9i.	...Special K, también llamado quetamina? [SPECK_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9j.	...GHB? [GHB_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9k.	...heroína u opio que se fuma o se inhala? [HEROIN_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9l.	...marihuana? [MARIJU_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9m.	...poppers, también llamado nitrato de amilo? [POPPER_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9n.	...esteroides u hormonas? [STRHOR_9]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈
U9o.	...cualquier otra droga no inyectable? (Especifique: _____)? [ONINJD_9][ONINJ9OS]	<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅	<input type="checkbox"/> ₇	<input type="checkbox"/> ₈

Control de discrepancias: si U8 (consumo de drogas no inyectables) es “Sí” y todas las respuestas a U9a-U9o son “Nunca,” entonces QDS muestra un mensaje que dice, “Usted dijo que había consumido drogas no inyectables en los últimos 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que consumió y qué tanto la usó en los últimos 12 meses.” El entrevistador debe regresar a las preguntas anteriores.

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” pase al cuadro Diga antes de U12.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con una mujer) son “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” pase al cuadro Diga antes de U12.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No,” “Se negó a contestar,” o “No sabe,” pase al cuadro Diga antes de U12.

U10. En los **últimos 12 meses**, ¿consumió alguna droga no inyectable antes de o durante las relaciones sexuales? *[NID_BFSX]*

No..... 0  *Pase al cuadro Diga antes de U12*

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7  *Pase al cuadro Diga antes de U12*

No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si U9a es “Diariamente,” “Semanalmente,” “Mensualmente” o “Menos que mensualmente,” marque la casilla sombreada (columna 1) en U11a. Siga el mismo patrón para b–o. Si no hay casillas sombreadas (columna 1) marcadas en U11a–o, salte al cuadro Diga antes de U12.

		En los últimos 12 meses , ¿usted usó: <i>[SOLO LEA LAS PREGUNTAS DONDE LA CASILLA SOMBRADA (COLUMNA 1) ESTÉ MARCADA.]</i>	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar	No sabe (8)
<input type="checkbox"/>	U11a.	...metanfetaminas <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[CRAMT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11b.	...otras anfetaminas o estimulantes <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[AMPHT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11c.	...crack <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[CRACK2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11d.	...cocaína que se fuma o inhala <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[COCSM2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11e.	...sedantes, como Valium, Ativan o Xanax, <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[DOWNE2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11f.	...analgésicos, como Oxycontin, Vicodin o Percocet, <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[PAINK2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11g.	...alucinógenos, como LSD u hongos, <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[HALLU2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11h.	...X, también llamado éxtasis, <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[XECT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11i.	...Special K, también llamado quetamina, <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[SPECK2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11j.	...GHB <u>antes de o durante las relaciones sexuales?</u> <i>[GHB2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

<input type="checkbox"/>	U11k.	...heroína u opio que se fuma o se inhala antes de o durante las relaciones sexuales? [HEROI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11l.	...marihuana antes de o durante las relaciones sexuales? [MARIJ2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11m.	...poppers, también llamados nitrato de amilo, antes de o durante las relaciones sexuales? [POPPE2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11n.	...esteroides u hormonas antes de o durante las relaciones sexuales? [STRHO2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11o.	... [RESPUESTA DE U9o] antes de o durante las relaciones sexuales? [ONINJ2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias: si U10 (consumo de drogas no inyectables antes de o durante las relaciones sexuales) es “Sí” y todas las respuestas a U11a-U11o son “No,” entonces QDS muestra un mensaje que dice, “Usted dijo que había consumido drogas no inyectables antes de o durante las relaciones sexuales en los últimos 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que consumió y qué tanto la usó antes de o durante las relaciones sexuales en los últimos 12 meses.” El entrevistador debe regresar a las preguntas anteriores.

Consumo de drogas inyectables

DIGA: “Las siguientes preguntas tienen que ver con el consumo de drogas inyectables. Esto quiere decir las drogas que se inyecta usted mismo o que otra persona le inyecta. Recuerde que sus respuestas serán confidenciales”.

U12. ¿Se inyectó **alguna vez** drogas que no fueran para tratamiento médico? Al decir inyectarse, me refiero a toda vez que pueda haber usado drogas con una aguja, ya sea inyectándose en una vena principal, de modo subcutáneo (debajo de la piel) o intramuscular (directamente en un músculo pero no en una vena). *[EVERINJ]*

No..... 0 Salte al cuadro DIGA antes de B1

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro DIGA antes de B1

No sabe..... 8 }

U12a. En los **últimos 12 meses**, ¿se ha inyectado alguna droga que no fuera para tratamiento médico? Al decir inyectar, quiero decir cualquier ocasión en la que ha usado drogas con una aguja, ya sea inyectándose en una vena, de modo subcutáneo (debajo de la piel) o intramuscular (directamente en un músculo pero no en una vena). *[INJECT12]*

No..... 0 Salte al cuadro DIGA antes de B1

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro DIGA antes de B1

No sabe..... 8 }

DIGA: “Ahora le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia se la inyectó en los **últimos 12 meses**”. Usaremos la **Tarjeta de respuestas M** para estas preguntas.”

Instrucciones para el entrevistador: si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses, pídale al entrevistado que seleccione la opción de respuesta que mejor describa su consumo de drogas.

	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> :	Diaria-mente (1)	Semanal-mente (2)	Mensual-mente (3)	Menos que mensual-mente (4)	Nunca (5)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
U13a.	...una mezcla de heroína y cocaína, también llamada <i>speedballs</i> en inglés?	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

	En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> :	Diaria-mente (1)	Semanal-mente (2)	Mensual-mente (3)	Menos que mensual-mente (4)	Nunca (5)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
	[HERCOC_9]							
U13b.	...solo heroína? [HEROII_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13c.	...solo cocaína? [COCAII_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13d.	...crack? [CRACKI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13e.	...metanfetaminas, también conocidas en inglés como <i>crystal meth</i> , <i>tina</i> o <i>crank</i> ? [CRAMTI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13f.	...otras anfetaminas o estimulantes? [AMPHEI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13g.	...Oxycontin? [OXYCON_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13h.	...esteroides u hormonas? [STRHRI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13i.	... alguna otra droga (<i>Especifique: _____</i>)? [OINJDI_9][OINJD9OS]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias: si U12 (consumo de drogas inyectables) es “Sí” y todas las respuestas a U13a-U13i son “Nunca,” entonces QDS muestra un mensaje que dice, “Usted dijo que se había inyectado drogas en los últimos 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que consumió y qué tanto la usó en los últimos 12 meses.” El entrevistador debe regresar a las preguntas anteriores.

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de U16.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con una mujer) son “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de U16.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte al cuadro Diga antes de U16

U14. En los **últimos 12 meses**, ¿se inyectó drogas antes de o durante las relaciones sexuales?
[INJ_BFSX]

No..... 0 **⇒** *Pase al cuadro Diga antes de U16*
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7 **}** *Pase al cuadro Diga antes de U16*
 No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si U13a es “Diariamente,” “Semanalmente,” “Mensualmente” o “Menos que mensualmente,” marque la casilla sombreada (columna 1) en U15a. Siga el mismo patrón para b–i. Si no hay casillas sombreadas marcadas en U13, salte al cuadro Diga antes de U16.

		En los últimos 12 meses , ¿usted se inyectó: <i>[SOLO LEA LAS PREGUNTAS DONDE ESTÁ MARCADA LA CASILLA SOMBRADA (COLUMNA 1)]</i> .	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar	No sabe (8)
<input type="checkbox"/>	U15a.una mezcla de heroína y cocaína <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[HERCO2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15b.	...solo heroína <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[HERI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15c.	...solo cocaína <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[COCAI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15d.	...crack <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[CRACI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15e.	...metanfetaminas <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[CRAMI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15f.	...otras anfetaminas o estimulantes <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[AMPHI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15g.	...Oxycontin <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[OXYCO2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15h.	...esteroides u hormonas <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[STRHI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15i.	<i>[RESPUESTA DE U14i]</i> <u>antes de o durante</u> las relaciones sexuales? <i>[OINJI2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias: si U14 (consumo de drogas inyectables antes de o durante las relaciones sexuales) es “Sí” y todas las respuestas a U15a-U15i son “No,” entonces QDS muestra un mensaje que dice, “Usted dijo que se había inyectado drogas antes de o durante las relaciones sexuales en los últimos 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que

consumió y qué tanto la usó antes de o durante las relaciones sexuales en los últimos 12 meses.” El entrevistador vuelve a las preguntas anteriores.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre compartir agujas y otros implementos para inyectarse drogas.”

U16. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿alguien usó la misma aguja después de que usted la usara? *[SHR_NDL]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

U17. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿alguien usó los mismos quemadores (conocido en inglés como “cookers”), algodón o agua para enjuagar después de que usted los usara? *[SHR_WRKS]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

U18. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿usó drogas que se habían repartido con una jeringa? *[DIV_SYRN]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

Conductas de riesgo de transmisión (B)

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la manera como pudo haber contraído el VIH. Algunas preguntas le pueden pedir que recuerde cosas que sucedieron hace mucho tiempo o pedirle información acerca de las conductas de sus parejas anteriores. Si no puede recordar o no sabe la respuesta a las preguntas, no hay problema si me dice que no sabe. Además, puede que algunas de estas preguntas no se apliquen a su situación, pero aun así, necesito hacerle todas las preguntas.”

B1. ¿Nació usted con el VIH? *[IPERINN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

⇒ *Salte al cuadro Diga antes de P1*

DIGA: “Antes le pregunté acerca de cosas que han estado ocurriendo en su vida en los últimos 12 meses. Ahora voy a hacerle preguntas acerca de cosas que usted hizo entre 1977 – por la época en que el VIH se reconoció en los Estados Unidos – y cuando su prueba del VIH dio un resultado positivo el *[INSERTAR LA FECHA DE AI]*.”

B2. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿tuvo relaciones sexuales con una persona de sexo masculino? *[ISEXMAN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B3. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿tuvo relaciones sexuales con una persona de sexo femenino? *[ISEXFEN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si la persona tenía sexo femenino al nacer (*BIRTGEN=2*) y tuvo relaciones sexuales con un hombre (*ISEXMAN3=1*) pase a B4. Si la persona tenía sexo masculino al nacer (*BIRTGEN=1*) y tuvo relaciones sexuales con una mujer (*ISEXFEN3=1*) pase a B10; de lo contrario, salte a B15.

QDS programming note: If [BIRTGEN] is “No sabe” o “Se negó a contestar,” skip to B15. If [BIRTGEN] =2 and [ISEXMAN3] is “No sabe” or “Se negó a contestar,” skip to B15. If [BIRTGEN] =1 and [ISEXFEN3] is “No sabe” or “Se negó a contestar,” skip to B15.

B4. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas masculinas utilizó agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga no recetada por un médico? [IFSXIDN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B5. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas tuvo relaciones sexuales con otros hombres? [IFSXBIN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B6. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas tenía el VIH o sida? [IFSXHIN3]

- No..... 0  Salte a B15
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  Salte a B15

B7. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas que tenía el VIH o sida también tenía hemofilia o cualquier otro problema de coagulación de la sangre antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? [IFSXHEN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta es acerca de si sus parejas sexuales masculinas VIH positivas tuvieron alguna vez una transfusión de hemoderivados. Me refiero a algún producto derivado de la sangre de otra persona – como sangre, glóbulos rojos, plasma o plaquetas – que se le administró por vía intravenosa.”

B8. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas que tenía el VIH o sida recibió una transfusión de productos derivados de la sangre antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? *[IFSXTXN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B9. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales masculinas que tenía el VIH o sida recibió un trasplante de órgano o tejido antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? *[IFSXTPN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a B15

B10. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas femeninas utilizó agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga no recetada por un médico? *[IMSXIDN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B11. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas tenía el VIH o sida? *[IMSXHIN3]*

- No..... 0  *Salte a B15*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  *Salte a B15*

Riesgo de transmisión del Cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

No sabe..... 8

B12. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas que tenía el VIH o sida también tenía hemofilia o cualquier otro problema de la sangre antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? *[IMSXHEN3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta es acerca de si sus parejas sexuales femeninas VIH positivas tuvieron alguna vez una transfusión de hemoderivados. Me refiero a algún producto derivado de la sangre de otra persona – como sangre, glóbulos rojos, plasma o plaquetas – que se le administró por vía intravenosa.”

B13. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas que tenía el VIH o sida recibió una transfusión productos derivados de la sangre antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? *[IMSXTXN3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

B14. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿alguna de sus parejas sexuales femeninas que tenía el VIH o sida recibió un trasplante de órgano o tejido antes de recibir el resultado positivo del VIH o sida? *[IMSXTPN3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

B15. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿utilizó agujas para inyectarse heroína, cocaína, esteroides o cualquier otra droga no recetada por un médico? *[IIDUN3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “Las personas que tienen problemas de coagulación de la sangre como hemofilia a veces necesitan recibir tratamiento con algo llamado factor de coagulación para prevenir hemorragias.”

B16. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió alguna vez un factor de coagulación? *[ICLOTN3]*

No..... 0  *Salte al cuadro Diga antes de B18*

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8  *Salte al cuadro Diga antes de B18*

B17. ¿Recibió alguna vez un factor de coagulación antes de marzo de 1985? *[ICLO85N3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta es acerca de si alguna vez ha tenido una transfusión de hemoderivados. Me refiero a productos derivados de la sangre de otra persona – como sangre, glóbulos rojos, plasma o plaquetas – que se le administró por vía intravenosa.”

B18. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió alguna vez una transfusión de productos derivados de la sangre además del factor de coagulación? *[ITRANN3]*

No..... 0  *Salte a B20*

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8  *Salte a B20*

B19. ¿Recibió alguna vez una transfusión de productos derivados de la sangre antes de marzo de 1985? *[ITRA85N3]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

B20. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿recibió un trasplante de órgano o tejido, o le hicieron inseminación artificial? *[ITRPLTN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

B21. Antes de su primera prueba positiva del VIH, ¿trabajó en algún laboratorio o centro de atención médica en el que pudiera haber estado expuesto a sangre humana u otros líquidos corporales? *[IHCWRN3]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Actividades de prevención (P)

DIGA: “A continuación, me gustaría hacerle preguntas sobre actividades de prevención del VIH.”

- P1. En los últimos **12 meses**, ¿le han dado condones gratis, sin contar los que le haya dado un amigo, un familiar o una pareja sexual? *[COND12_9]*
- No..... 0  *Salte a las instrucciones antes de P2*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  *Salte a las instrucciones antes de P2*

- P1a. ¿En qué tipo de lugar o lugares obtuvo esos condones gratis?
[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [CONF_12]
- Organizaciones comunitarias..... 1 *[CONF_12A]*
- Clínica de planificación familiar..... 2 *[CONF_12B]*
- Clínica de ETS..... 3 *[CONF_12C]*
- Consultorio de un médico u otro centro de salud..... 4 *[CONF_12D]*
- Organización de alcance comunitario para usuarios de
drogas inyectables (IDU, por sus siglas en inglés),
incluido el intercambio de agujas..... 5 *[CONF_12E]*
- Lugar social (bar, club, baño público, gimnasio, librería)..... 6 *[CONF_12F]*
- Evento especial..... 7 *[CONF_12G]*
- Otro 1 (*Especifique:*.....). 8 *[CONF_12H][COH_12OS]*
- Otro 2 (*Especifique:*.....). 9 *[CONF_12I][COI_12OS]*
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: si U12a (consumo de drogas inyectables en los últimos 12 meses) es “Sí,” pase a P2. Si U12a es “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe,” salte a P3.

- P2. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido de manera gratuita agujas estériles nuevas, sin incluir aquellas que le haya dado un amigo, un familiar o la persona con quien consume drogas? *[STENEE_9]*
- No..... 0
- Sí..... 1

- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8
- P2a. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido de manera gratuita nuevos quemadores (conocido en inglés como “cookers”), algodón o agua para enjuagar, sin incluir los que le haya dado un amigo, un familiar o la persona con quien consume drogas? *[KITS_9]*
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8
- P3. En los **últimos 12 meses**, ¿ha visto o recibido algún material de información o educativo como afiches, folletos, volantes o videos que le indiquen cómo protegerse y proteger a sus parejas del VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? *[HIVINFN3]*
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8
- P4. En los **últimos 12 meses**, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿mantuvo una conversación personal con un trabajador de alcance comunitario, consejero o trabajador de un programa de prevención sobre las formas de protegerse o de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? *[TALKHI_9]*
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8
- P5. En los **últimos 12 meses**, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha tenido una conversación en privado con un médico, enfermero u otro trabajador de la salud sobre las formas de protegerse o de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? *[PRTLK_12]*
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

P6. En los **últimos 12 meses**, sin incluir cuando le hicieron la prueba del VIH, ¿ha participado en una reunión organizada con un grupo pequeño de personas para hablar sobre las formas de protegerse o de proteger a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? *[GROU1_12]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Depresión (M)

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre su estado de ánimo. Al contestar, por favor piense con qué frecuencia ha ocurrido lo siguiente en las **últimas 2 semanas**. Usaremos la **Tarjeta de respuestas N** para estas preguntas. También usaremos el calendario para referirnos a las últimas 2 semanas.”

	Durante las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?	Nunca (1)	Varios días (2)	Más de la mitad de los días (3)	Casi todos los días (4)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
M1a.	Poco interés o placer en las cosas que hace <i>[ANX_DEPA]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1b.	Tristeza, depresión o desesperanza <i>[ANX_DEPB]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1c.	Dificultad para dormir o mantener el sueño, o dormir en exceso <i>[ANX_DEPC]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1d.	Sensación de cansancio o de tener poca energía <i>[ANX_DEPD]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1e.	Poco apetito o comer en exceso <i>[ANX_DEPE]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1f.	Sentirse mal acerca de usted mismo o sentir que era un fracaso o que había defraudado a su familia o a sí mismo <i>[ANX_DEPF]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1g.	Dificultad para concentrarse en actividades, como leer el periódico o ver la televisión <i>[ANX_DEPG]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1h.	Caminar o hablar en forma tan lenta que la gente pudo haberlo notado – o lo contrario – estar tan inquieto o agitado que se la	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	pasaba yendo de un lado para otro más de lo normal <i>[ANX_DEPH]</i>						
--	--	--	--	--	--	--	--

Antecedentes ginecológicos y reproductivos (G)

Instrucciones para el entrevistador: si **[BIRTGEN]** y **[GENDER]** son “Femenino”, pase al cuadro **Diga antes de G1**; de lo contrario, salte al cuadro **Diga antes de C1**.

DIGA: “Le voy a hacer algunas preguntas sobre los exámenes ginecológicos y las pruebas de Papanicolau. Un examen ginecológico es una revisión de la vagina. Una prueba de Papanicolau, también llamada citología vaginal, prueba para la detección del cáncer de cuello uterino o 'Pap', es una prueba que se utiliza para detectar el cáncer de cuello uterino. A menudo, el examen ginecológico y la prueba de Papanicolau se hacen al mismo tiempo.”

G1. En los **últimos 12 meses**, ¿le han hecho un examen ginecológico? **[PLV_EX_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G2. En los **últimos 12 meses**, ¿le han hecho una prueba de Papanicolau? **[PAP_EX_9]**

- No..... 0  *Pase al cuadro Diga antes de G3*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  *Pase al cuadro Diga antes de G3*

G2a. ¿Los resultados de esta prueba de Papanicolau fueron normales o anormales? **[PAP2_12]**

- Normal 1  *Pase al cuadro Diga antes de G3*
- Anormal 2
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8  *Pase al cuadro Diga antes de G3*

G2b. ¿Le hicieron un examen de seguimiento o pruebas debido a los resultados anormales? **[PAP2A_12]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: “Le voy a leer una lista de métodos con los que las personas evitan el embarazo. A medida que lea cada uno, dígame si lo ha utilizado en los últimos 12 meses. Por favor responda "SÍ" o "NO.” Responda "SÍ" aunque solo lo haya usado una vez. ¿Ha usado este método para prevenir el embarazo en los últimos 12 meses? ”

	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
G3a. Condones para hombres <i>[BIRCOAN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3b. Condones para mujeres <i>[BIRCOBN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3c. Diafragma, capuchón cervical o esponja cervical <i>[BIRCOCN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3d. Espuma o gel espermicida <i>[BIRCODN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3e. Depo-Provera®, la cual es una inyección <i>[BIRCOEN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3f. Implantes hormonales como Implanon® o Nexplanon® <i>[BIRCOFN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3g. Píldoras anticonceptivas <i>[BIRCOGN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3h. Parche anticonceptivo como Ortho Evra® <i>[BIRCOHN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3i. Anillo anticonceptivo, como NuvaRing® <i>[BIRCOIN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3j. Dispositivo intrauterino o IUD, que tiene forma de espiral, por ejemplo, Mirena® o Paraguard® <i>[BIRCOJN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3k. Anticonceptivo de emergencia o “píldora de la mañana siguiente” <i>[BIRCOKN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3l. Eyacular afuera, también conocido como “venirse afuera” o “acabar afuera” <i>[BIRCOLN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G3m. Abstinencia, que es no tener relaciones sexuales <i>[BIRCOMN3]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- G3n. Posmenopausia, lo cual significa que usted ya no tiene periodos menstruales *[BIRCONN3]*
- G3o. Esterilización tubárica, que consiste en la “ligadura de trompas” o una histerectomía, en la que se extirpa el útero *[BIRCOON3]*
- G3p. Vasectomía de la pareja *[BIRCOPN3]*

DIGA: “Antes usted me dijo que la primera vez que tuvo un resultado positivo a la prueba del VIH fue el ___ ___ / ___ ___ ___ ___ *[INSERTE LA FECHA DE A1].*”

- G4. Desde que tuvo el resultado positivo al VIH el ___ ___ / ___ ___ ___ ___ *[INSERTE LA FECHA DE A1]*, ¿cuántas veces ha estado embarazada? *[PREG_9]*
- ___ ___ ___ *[777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]*

QDS programming note: Range is 0–100. If A1 (date first tested positive) is “no sabe” or “se negó a contestar,” then G4 should read as follows: “Desde que resultó positiva a la prueba del VIH, ¿cuántas veces ha quedado embarazada?” and Say box before G4 should NOT be read.

QDS programming note: Range is 0–100.

QDS programming note: If G4 is 1, 2, 3, or 4, program G5-G8 accordingly to skip “extra” pregnancy questions.

If G4=1, then after G5a or b or c skip to Say box before G10.

If G4=2, then after G6a or b or c skip to Say box before G10.

If G4=3, then after G7a or b or c skip to Say box before G10.

If G4=4, then after G8a or b or c skip to Say box before G10.

If G4=“don’t know” or “refused to answer,” then skip to Say box before G10.

Instrucciones para el entrevistador: si G4 = 0, salte al cuadro Diga antes de G10; de lo contrario, pase al cuadro Diga antes de G5.

Si el número de veces que estuvo embarazada [PREG_9] es 1–5, DIGA: “Ahora me gustaría preguntarle acerca de todos sus embarazos desde la prueba positiva del VIH, comenzando por el primero.”

Si el número de veces que estuvo embarazada [PREG_9] es mayor que 5 embarazos, DIGA: “Ahora me gustaría preguntarle acerca de sus primeros 5 embarazos desde la prueba positiva del VIH.”

G5. En cuanto a su 1^{er} embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba tratando de quedar embarazada? [INTNTIN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G5a. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [OUTCMIN3]

- Embarazada actualmente 1 \Rightarrow Salte a G5d
- Parto con recién nacido vivo..... 2
- Muerte fetal..... 3
- Aborto espontáneo 4
- Aborto 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G5b. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? [PDTEIN3]

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCMIN3] fue “Parto con recién nacido vivo,” pase a G5c; de lo contrario, salte a G6 si G4>1 o salte al cuadro Diga antes de G10 si G4=1.

Control de discrepancias: [PDTEIN3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva).

QDS programming note:

Allow a blank response for month.

If [PDTEIN3] < [DOB_13] then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha."

Do not allow the program to advance.

If [PDTEIN3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance. If month is blank for PDTEIN3, use the year values for validation.

G5c. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.]**

[KID1HVN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Indeterminado..... 2
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: Si G4>1 pase a G6; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

G5d. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? **[DUDTIN3]**

$\overline{(M M)} / \overline{(A A A A)}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si G4>1 pase a G6; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

Control de inconsistencias: [DUDTIN3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva) ni más de 10 meses después de [IDATE] (fecha de la entrevista).

QDS programming note:

If [DUDTIN3] < [DOB_13] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDTIN3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDTIN3] > 10 months after [IDATE] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

G6. En cuanto al 2^{do} embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada? [INTNT2N3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G6a. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [OUTCM2N3]

- Embarazada actualmente 1  Salte a G6d
- Parto con recién nacido vivo..... 2
- Muerte fetal..... 3
- Aborto espontáneo 4
- Aborto 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G6b. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? [PDTE2N3]

 /

(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCM2N3] fue "Parto con recién nacido vivo," pase a G6c; de lo contrario, salte a G7 si G4>2 o salte al cuadro Diga antes de G10 si G4=2.

Control de inconsistencias: [PDTE2N3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva).

QDS programming note:

Antecedentes ginecológicos y reproductivos del Cuestionario MMP estándar

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

Allow a blank response for month.

If $[PDTE2N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha."

Do not allow the program to advance.

If $[PDTE2N3] < [POSIS_9]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance. If month is blank for PDTE2N3, use the year values for the validation.

G6c. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.]**

[KID2HVN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Indeterminado..... 2
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si $G4 > 2$ pase a G7; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

G6d. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? **[DU DT2N3]**

$\overline{M} \overline{M} / \overline{A} \overline{A} \overline{A} \overline{A}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si $G4 > 2$ pase a G7; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

Control de inconsistencias: $[DU DT2N3]$ no puede ser antes de $[DOB_13]$ ni antes de $[POSIS_9]$ (fecha de la primera prueba positiva) ni más de 10 meses después de $[IDATE]$ (fecha de la entrevista).

QDS programming note:

If $[DU DT2N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT2N3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.
 If [DUDT2N3] > 10 months after [IDATE] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

G7. En cuanto al 3^{er} embarazo desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada? [INTNT3N3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G7a. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [OUTCM3N3]

- Embarazada actualmente 1 \Rightarrow Salte a G7d
- Parto con recién nacido vivo..... 2
- Muerte fetal..... 3
- Aborto espontáneo 4
- Aborto 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G7b. ¿En qué mes y año ocurrió este desenlace? [PDTE3N3]

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$ [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCM1N3] fue "Parto con recién nacido vivo," pase a G7c; de lo contrario, salte a G8 si G4>3 o salte al cuadro Diga antes de G10 si G4=3.

Control de inconsistencias: [PDTE3N3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva).

QDS programming note:

Allow a blank response for month.

If $[PDTE3N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha."

Do not allow the program to advance.

If $[PDTE3N3] < [POSIS_9]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance. If month is blank for PDTE3N3, use the year values for the validation.

G7c. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.]**

[KID3HVN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Indeterminado..... 2
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si G4>3 pase a G8; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

G7d. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? **[DUDT3N3]**

$\overline{M} \overline{M} / \overline{A} \overline{A} \overline{A} \overline{A}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si G4>3 pase a G8; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

Control de inconsistencias: $[DUDT3N3]$ no puede ser antes de $[DOB_13]$ ni antes de $[POSIS_9]$ (fecha de la primera prueba positiva) ni más de 10 meses después de $[IDATE]$ (fecha de la entrevista).

QDS programming note:

If $[DUDT3N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT3N3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.
 If [DUDT3N3] > 10 months after [IDATE] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

G8. En cuanto al **4.º embarazo** desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada? [INTNT4N3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G8a. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [OUTCM4N3]

- Embarazada actualmente 1 \Rightarrow Salte a G8d
- Parto con recién nacido vivo..... 2
- Muerte fetal..... 3
- Aborto espontáneo 4
- Aborto 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

G8b. ¿En qué año y mes ocurrió este desenlace? [PDTE4N3]

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$ [Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCM4N3] fue "Parto con recién nacido vivo," pase a G8c; de lo contrario, salte a G9 si G4>4 o salte al cuadro Diga antes de G10 si G4=4.

Control de inconsistencias: [DUDT4N3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva).

QDS programming note:

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

Allow a blank response for month.

If $[PDTE4N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha."

Do not allow the program to advance.

If $[PDTE4N3] < [POSIS_9]$ then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance. If month is blank for PDTE4N3, use the year values for the validation.

G8c. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.]**

[KID4HVN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Indeterminado 2
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si G4>4 pase a G9; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

G8d. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? **[DUDT4N3]**

(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si G4>4 pase a G9; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de G10.

Control de inconsistencias: $[PDTE4N3]$ no puede ser antes de $[DOB_13]$ ni antes de $[POSIS_9]$ (fecha de la primera prueba positiva) ni más de 10 meses después de $[IDATE]$ (fecha de la entrevista).

QDS programming note:

If $[DUDT4N3] < [DOB_13]$ then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT4N3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT4N3] > 10 months after [IDATE] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

G9. En cuanto al **5.º embarazo** desde la prueba positiva del VIH, ¿estaba usted tratando de quedar embarazada? [INTNT5N3]

- No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe 8

G9a. ¿Cuál fue el desenlace de este embarazo? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [OUTCM5N3]

- Embarazada actualmente 1 \Rightarrow Salte a G9d
Parto con recién nacido vivo..... 2
Muerte fetal..... 3
Aborto espontáneo 4
Aborto 5
Se negó a contestar..... 7
No sabe 8

G9b. ¿En qué año y mes ocurrió este desenlace? [PDTE5N3]

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCM5N3] fue un "Parto con recién nacido vivo" pase a G9c; de lo contrario salte al cuadro Diga antes de G10.

Control de inconsistencias: [PDTE5N3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva).

QDS programming note:
Allow a blank response for month.

Antecedentes ginecológicos y reproductivos del Cuestionario MMP estándar

153

Clave: casilla gris = instrucciones para el entrevistador; casilla azul = control de inconsistencias; casilla naranja = Nota de programación de QDS; variable en rojo oscuro = variable usada anteriormente; variable verde = nueva variable; letra en gris para juego de respuestas = no lea las respuestas.

If [PDTE5N3] < [DOB_13] then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.
 If [PDTE5N3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha de desenlace del embarazo no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance. If month is blank for PDTE5N3, use the year values for the validation.

G9c. ¿Le diagnosticaron al niño el VIH? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.]

[KID5HVN3]

- No..... 0
 Sí..... 1
 Indeterminado 2
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si el desenlace [OUTCM5N3] fue "Embarazada actualmente," pase a G9d; de lo contrario salte al cuadro Diga antes de G10.

G9d. ¿Cuál es la fecha prevista del parto? [DUDT5N3]

$\overline{(M M / A A A A)}$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
 Año: 7777 = Se niega a contestar]

Control de inconsistencias: [DUDT5N3] no puede ser antes de [DOB_13] ni antes de [POSIS_9] (fecha de la primera prueba positiva) ni más de 10 meses después de [IDATE] (fecha de la entrevista).

QDS programming note:

If [DUDT5N3] < [DOB_13] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha de nacimiento de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT5N3] < [POSIS_9] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser antes de la fecha del primer resultado positivo a la prueba del VIH de la persona entrevistada. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

If [DUDT5N3] > 10 months after [IDATE] then READ: "La fecha prevista del parto no puede ser más de 10 meses después de la fecha de la entrevista. Por favor vuelva a ingresar la fecha." Do not allow the program to advance.

DIGA: “Ahora, cambiando de tema, le voy a preguntar sobre la atención para el VIH.”

G10. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido *atención para el VIH* en un centro de ginecología y obstetricia? *[GYNECARE]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Afecciones de salud y tratamiento preventivo (C)

DIGA: “Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre sus números de CD4, también conocido como conteo de células T. La prueba de CD4 mide la forma en que su cuerpo combate el VIH.”

C1. ¿Le han hecho **alguna vez** una prueba de CD4? *[CD4_DO_9]*

- No..... 0  Salte al cuadro "Diga" antes de C4
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  Salte al cuadro "Diga" antes de C4
- No sabe..... 8

C1a. ¿Cuál fue el mes y el año de su **primera** prueba para determinar el número de CD4?
[CD4FM_9]

 /

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: confirme la respuesta si C1a (fecha de la primera prueba para determinar el número de CD4) es antes que A6 (fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH) o después de A7 (fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH).

QDS programming note for C1a: If C1a (date of first CD4 count) is earlier than the A6 (date of first visit to a provider for HIV care), display the following confirmatory response: “El entrevistado dijo que la fecha de su primera prueba de CD4 fue antes de la primera fecha que visitó a un proveedor de cuidados médicos para el VIH. Confirme la respuesta.” Allow program to advance. If C1a (date of first CD4 count) is later than the A7 (most recent care visit), display the following confirmatory response: “El entrevistado dijo que la fecha de la primera prueba de CD4 fue después de la fecha de su visita más reciente a un proveedor de cuidados médicos para el VIH.” Allow program to advance. Allow a blank response for month.

DIGA: “Para las siguientes dos preguntas usaremos la **Tarjeta de respuestas O.**”

C1b. ¿Cuál fue el resultado de su **primera** prueba para determinar el número de CD4?
[CD4FCT_9]

- 0–49..... 1
- 50–99..... 2
- 100–199..... 3
- 200–349..... 4

- 350–499..... 5
 500 o más 6
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

C1c ¿Cuál fue el resultado de su número **más bajo** de CD4? *[CD4LOW_9]*

- 0–49..... 1
 50–99..... 2
 100–199..... 3
 200–349..... 4
 350–499..... 5
 500 o más 6
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

Control de discrepancias: C1c *CD4LOW_9* no puede ser más alto que C1b *CD4FCT_9*.

QDS programming note: If C1c is higher than C1b, display the following message: “El resultado más bajo de la prueba de CD4 no puede ser más alto que el resultado de la primera prueba de CD4.” Display message to interviewer: “Entrevistador, por favor verifique la respuesta.” Allow a blank response for month for C2.

C2. ¿Cuál fue el mes y el año de su número **más reciente** de CD4? *[CD4MR11]*

$\overline{M} \overline{M} / \overline{A} \overline{A} \overline{A} \overline{A}$ *[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe; Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]*

Control de discrepancias: La fecha no puede ser antes de C1a *[CD4FM_9]*. If date of most recent CD4 count is earlier than C1a *[CD4FM_9]*, display following message: “La fecha de la prueba más reciente para determinar el número de CD4 es antes de la fecha de la primera prueba para determinar el número de CD4.” Display message to interviewer: “Entrevistador, por favor verifique la respuesta .” La fecha no puede ser después de I4 (date of interview). Entrevistador regrese a la pregunta anterior (C1a).

DIGA: “Por favor use la Tarjeta de respuestas O otra vez”.

- C2a. ¿Cuál fue el resultado de su **último** recuento de CD4? [*CDMR_11*]
- 0–49..... 1
- 50–99..... 2
- 100–199..... 3
- 200–349..... 4
- 350–499..... 5
- 500 o más 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre sus números de CD4 en los **últimos 12 meses**. Recuerde que es a partir del año pasado (*FECHA DEL AÑO PASADO*) hasta ahora (*FECHA DE LA ENTREVISTA*).”

QDS programming note for Say box before C3: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2013 then the program should read “Recuerde que es a partir del año pasado (11/11/2012) hasta ahora (11/11/2013).”

- C3. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas pruebas se ha hecho para determinar el número de CD4? [*CD12_N_9*]

___ ___ [*77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe*]

Control de discrepancias: C3 (número de pruebas para determinar el número de CD4 realizadas en los últimos 12 meses) debe ser ≤ 76 . C3 no puede ser 0 si las respuestas de C1a o C2 fueron durante los últimos 12 meses.

QDS programming note, If C3 is 0 and C1a or C2 are during the past 12 months, then display the following message: “Usted dijo antes que le hicieron una prueba CD4 durante los últimos 12 meses.” Display message to interviewer: “Entrevistador, por favor verifique la respuesta .” Entrevistador regrese a la pregunta anterior (C2).

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre sus pruebas de carga viral del VIH. Las pruebas de su carga viral del VIH miden la cantidad de VIH en la sangre.”

- C4. ¿Le han hecho **alguna vez** una prueba para determinar la carga viral del VIH? [*VL_DO_9*]

No..... 0 

Salte al cuadro “Diga” antes de C7

- Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8
- Salte al cuadro “Diga” antes de C7*

C5. ¿Cuál fue el mes y el año de su **última** prueba de carga viral? *[VLMR_11]*

$\frac{\text{M M}}{\text{A A A A}}$ *[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]*

QDS programming note for C5: allow a blank response for month.

DIGA: “Por favor use la **Tarjeta de respuestas P.**”

C5a. ¿Cuál fue el resultado de su prueba de carga viral **más reciente**? *[CDRRV_11]*

- Por debajo del nivel de detección, imperceptible 1
 Detectable pero menos de 5,000 copias virales/ml..... 2
 5,000 a 100,000 copias virales/ml..... 3
 Mayor de 100,000 copias virales/ml..... 4
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre sus pruebas de carga viral en los **últimos 12 meses**. Es decir, desde el año pasado (**FECHA DEL AÑO PASADO**) hasta ahora (**FECHA DE LA ENTREVISTA**).”

QDS programming note for Say box before C6: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2013 then the program should read “Es decir desde el año pasado del 11/11/2012 hasta ahora 11/11/2013.”

C6. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas pruebas de carga viral se ha hecho? *[VLI2_N_9]*

_____ *[77= Se negó a contestar, 88= No sabe]*

Control de discrepancias: C6 (número de pruebas de carga viral) debe ser ≤ 76.

QDS programming note, If C6 is 0 and C5 or C5a are during the past 12 months, then display the following message: “Usted dijo antes que le hicieron una prueba de carga viral durante los

últimos 12 meses.” Display message to interviewer: “Entrevistador, por favor verifique la respuesta”. *Entrevistador regrese a la pregunta anterior (C5).*

DIGA: “La siguiente pregunta se refiere a la hepatitis, una infección del hígado. Existen vacunas o inyecciones para prevenir la hepatitis. Le voy a preguntar si se ha puesto estas vacunas. No incluya las que se puede haber puesto **después** de estar en contacto con alguien que tenía hepatitis A o B.”

C7. ¿Se ha puesto **alguna vez** una vacuna o inyección para prevenir la hepatitis? [*HEPVAC_9*]

- No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe 8

DIGA: “Ahora voy a hacerle algunas preguntas sobre la tuberculosis, conocida como TB en inglés.”

C8. ¿Alguna vez le han hecho una prueba cutánea de tuberculina, algunas veces conocida como PPD, por sus siglas en inglés, o una prueba de sangre de tuberculosis? [*TESTPN13*]

- No..... 0  Salte al cuadro “Diga” antes de C9
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7  Salte al cuadro “Diga” antes de C9
No sabe..... 8

C8a. ¿En qué mes y año fue su **más reciente** prueba cutánea de tuberculina o prueba de sangre de la tuberculosis? [*PPDMYN3*]

 /

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88= No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

QDS programming note for C8a: allow a blank response for month.

Control de discrepancias: La C8a (fecha de la prueba de tuberculosis más reciente) no puede ser antes que [DOB_13] o más tarde que 14 (fecha de la entrevista. *If the inconsistency check fails, display, “La fecha de la prueba de tuberculosis más reciente no puede ser antes que la fecha de nacimiento. Por favor vuelva a ingresar la fecha.”*

C8b. ¿**Alguna vez** ha tenido un resultado positivo a una prueba cutánea de tuberculina o una prueba de sangre de tuberculosis? [PP_PSN13]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: "La tuberculosis puede vivir en su cuerpo por mucho tiempo sin que la persona se enferme, y la única forma de saberlo es con una prueba cutánea de tuberculina o una prueba de sangre de tuberculosis. Cuando la tuberculosis hace que la persona se enferme, la llamamos tuberculosis activa."

C8c. ¿Alguna vez ha recibido un diagnóstico de tuberculosis activa? [ACTVTBN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: "Otra infección que las personas con VIH pueden contraer es la *Pneumocystis pneumonia* o PCP."

C9. ¿**Alguna vez** un médico, una enfermera u otro profesional de la salud le ha dicho que usted tenía PCP? [PCP_9]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

DIGA: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las enfermedades de transmisión sexual o ETS. A las ETS también se les conoce como enfermedades venéreas o infecciones de transmisión sexual."

C10.	En los últimos 12 meses , ¿le han hecho alguna prueba o examen para saber si tiene alguna de las siguientes enfermedades de transmisión sexual? [<i>LEA LAS OPCIONES</i>].	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
C10a.	Sífilis [<i>EXSYP_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10b.	Gonorrea (gota militar o purgaciones) [<i>EXGON_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10c.	Clamidia [<i>EXCHL_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10d.	Herpes anogenital (HSV) [<i>EXHER_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10e.	Verrugas anogenitales (VPH) [<i>EXGEN_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: si [<i>BIRTGEN</i>] y [<i>GENDER</i>] son “Femenino”, pase a C10f; de lo contrario, salte a C10g.					
C10f.	Tricomoniasis (“tric”) [<i>EXTRI_12</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10g.	Cualquier otra enfermedad de transmisión sexual (<i>Especifique: _____</i>) [<i>OESTD_12</i>] [<i>OST_12OS</i>]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11.	En los últimos 12 meses , ¿algún médico, enfermera u otro profesional de la salud le dijo que usted tenía alguna de las siguientes? [<i>LEA LAS OPCIONES</i>].	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾

C11a.	Sífilis <i>[DIASYP_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11b.	Gonorrea (gota militar o purgaciones) <i>[DIAGON_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11c.	Clamidia <i>[DIACHL_9]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11d.	Herpes anogenital (HSV) <i>[DIHER_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11e.	Verrugas anogenitales (VPH) <i>[DIGEN_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11f.	Proctitis <i>[DIPRO_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: si <i>[BIRTGEN]</i> y <i>[GENDER]</i> son “Femenino”, pase a C11g; de lo contrario, salte al cuadro "Diga" antes de C11j.					
C11g.	Tricomoniasis (“tric”) <i>[DITRI_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11h.	Cervicitis <i>[DICER_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11i.	Enfermedad inflamatoria pélvica (EIP) <i>[DIPID_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: Si <i>[BIRTGEN]</i> y <i>[GENDER]</i> son “Masculino”, pase a C11j; de lo contrario, salte a C11k.					
C11j.	Uretritis no gonocócica (NGU) <i>[DINGU_12]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C11k.	Cualquier otra enfermedad de transmisión sexual (Especifique: _____) <i>[OSTD3_9] [OSTD_90S]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: si alguna de las respuestas a C10a–C10g son “Sí,” o alguna de las respuestas a C11a–C11k son “Sí,” entonces pase a C12; de lo contrario salte al cuadro Diga antes de C13.

C12. En los **últimos 12 meses**, ¿dónde fue a hacerse alguna prueba, a que le dieran un diagnóstico o tratamiento para una enfermedad de transmisión sexual? *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [STLO_12]*

- Consultorio médico o privado..... 1 *[STLO_12A]*
- Clínica de planificación familiar..... 2 *[STLO_12B]*
- Centro de ginecología u obstetricia..... 3 *[STLO_12C]*
- Clínica especializada en ETS..... 4 *[STLO_12D]*
- Sala de emergencia 5 *[STLO_12E]*
- Departamento de Salud..... 6 *[STLO_12F]*
- Centro de salud comunitario 7 *[STLO_12G]*

- Otro (*Especifique*)..... 8 *[STLO_12H] [STH_12OS]*
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe 88

DIGA: “Ahora, le voy a hacer preguntas sobre vacunas. Para empezar, le voy a preguntar sobre la vacuna contra el virus del papiloma humano o VPH (HPV, por sus siglas en inglés). Otros nombres que tiene esta vacuna son Gardasil y Cervarix.”

C13. ¿Le han puesto **alguna vez** una vacuna contra el VPH? *[HPV_EVR]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

C14. En los **últimos 12 meses**, ¿se vacunó o se puso una inyección para prevenir la influenza estacional (gripe o flu)? *[VACFL_10]*

- No..... 0  *SALTE A LA C14b*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8  *Salte a C15*

C14a. ¿Dónde recibió su vacuna más reciente contra la influenza estacional? *[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [LOCVA_10]*

- Consultorio médico..... 1
- Clínica del departamento de salud 2
- Farmacia o almacén (p. ej., CVS, Walgreens, Target) 3
- Empleador..... 4
- Otro (*Especifique:* _____)..... 5 *[LOC_100S]*
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a C15.

C14b. ¿Cuál fue la razón principal por la que decidió no ponerse la vacuna contra la influenza (gripe) estacional durante los últimos 12 meses? *[NO LEA LAS OPCIONES.] [C13B_FLU]*

- No pude encontrar un sitio que ofrecía la vacuna..... 1
- Mi proveedor de atención médica no me ofreció la vacuna .. 2
- Me preocupaban los efectos secundarios de la vacuna..... 3
- Me preocupaban los riesgos asociados a la vacuna..... 4
- No creía que la necesitara..... 5
- No tenía suficiente dinero o seguro médico..... 6
- Otra (*Especifique* _____) 7 **[C13B_FOS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

DIGA: "En la última parte de la entrevista, le voy a preguntar sobre ciertas afecciones que puede o no tener y sobre dificultades que puede haber o no experimentado. Algunas de estas cosas puede ser obvias para usted, pero por favor conteste las siguientes preguntas."

- C15. ¿Es sordo o tiene gran dificultad para escuchar? **[DISDEFN3]**
- No..... 0
 - Sí..... 1
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe 8

- C16. ¿Es ciego o tiene alguna dificultad para ver, aun cuando usa lentes? **[DISBLNN3]**
- No..... 0
 - Sí..... 1
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe 8

- C17. Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene problemas graves para concentrarse, recordar o tomar decisiones? **[DISCONN3]**
- No..... 0
 - Sí..... 1
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe 8

- C18. ¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras? **[DISWLKN3]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

C19. ¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse? [DISDRSN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

C20. Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer trámites solo, como ir al médico o de compras? [DISERRN3]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe 8

Finalización de la entrevista (E)

Fin de la entrevista

DIGA: “Le agradezco nuevamente su participación en esta entrevista. Por favor recuerde que toda la información que usted me dio se mantendrá confidencial.”

Instrucciones para el entrevistador:

Ofrezca su ayuda con información y recursos, de acuerdo con el protocolo local.

No le pague al entrevistado si este ya había participado en una entrevista MMP durante el ciclo de recolección de datos del 2013, O si el entrevistado es menor de 18 años de edad.

Páguele al entrevistado si su primera prueba positiva del VIH fue después del PDP, O si la entrevista se completó parcial o totalmente.

Verificación de pago

Instrucciones para el entrevistador: si I5 es “entrevista telefónica”, pase a E1; de lo contrario salte a E2.

- E1. ¿Se hicieron arreglos para hacer el pago? [ARRANGE]
- No 0
- Sí 1

Instrucciones para el entrevistador: salte a E4.

- E2. Se hizo el pago: [PAYMENT]
- No 0
- Sí 1 ⇒ Salte a E3

- E2a. ¿Por qué no se hizo el pago? [PAYNMAD]
- Participante se negó a aceptar pago 1
- Otro (Especifique: _____) 2
- [OPAY] } Salte a E4

- E3. Se firmó el recibo (o se pusieron las iniciales en el recibo): [RECEIPT]
- No 0

Tarjetas de respuestas

TARJETA DE RESPUESTAS A

<u>Ingreso mensual</u>	<u>Ingreso anual</u>
a. \$0 a \$416	n. \$0 a \$4,999
b. \$417 a \$833	o. \$5,000 a \$9,999
c. \$834 a \$1041	p. \$10,000 a \$12,499
d. \$1042 a \$1249	q. \$12,500 a \$14,999
e. \$1250 a \$1666	r. \$15,000 a \$19,999
f. \$1667 a \$2083	s. \$20,000 a \$24,999
g. \$2084 a \$2499	t. \$25,000 a \$29,999
h. \$2500 a \$2916	u. \$30,000 a \$34,999
i. \$2917 a \$3333	v. \$35,000 a \$39,999
j. \$3334 a \$4166	w. \$40,000 a \$49,999
k. \$4167 a \$4999	x. \$50,000 a \$59,999
l. \$5000 a \$6250	y. \$60,000 a \$74,999
m. \$6250 o más	z. \$75,000 o más

TARJETA DE RESPUESTAS B

Les pedí que no le dijeran a ninguna de mis parejas

Les pedí que le dijeran solamente a algunas de mis parejas

Les pedí que le dijeran a todas mis parejas

Les dije que no tenía ninguna pareja

TARJETA DE RESPUESTAS C

Siempre

A menudo

Algunas veces

Ocasionalmente

Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS D

Extremadamente

Bastante

Algo

Un poco

Para nada

TARJETA DE RESPUESTAS E

Nunca

Ocasionalmente

Algunas veces

A menudo

Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS F

Nunca

Rara vez

Más o menos la mitad de las veces

La mayoría de las veces

Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS G

En la última **semana**

Hace 1 a 2 **semanas**

Hace 3 a 4 **semanas**

Hace 1 a 3 **meses**

Hace más de 3 **meses**

Nunca se olvida de tomar los medicamentos

TARJETA DE RESPUESTAS H

Nunca
Rara vez
Más o menos la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Siempre
Lleva menos de 30 días tomando los medicamentos

TARJETA DE RESPUESTAS I

No está seguro
Más o menos seguro
Muy seguro
Extremadamente seguro

TARJETA DE RESPUESTAS J

Muy insatisfecho
Más o menos insatisfecho
Más o menos satisfecho
Muy satisfecho

TARJETA DE RESPUESTAS K

Nunca
Un poco
A veces
Mucho

TARJETA DE RESPUESTAS L

Completamente en desacuerdo
Algo en desacuerdo
Indiferente
Algo de acuerdo
Completamente de acuerdo

TARJETA DE RESPUESTAS M

Diariamente

Semanalmente

Mensualmente

Menos que mensualmente

Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS SOBRE EL ALCOHOL



TARJETA DE RESPUESTAS N

Nunca

Varios días

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

TARJETA DE RESPUESTAS O

0-49
50-99
100-199
200-349
350-499
500 o más

TARJETA DE RESPUESTAS P

Por debajo del nivel de detección, imperceptible
Detectable pero menos de 5,000 copias virales/ml
5,000 a 100,000 copias virales/ml
Mayor de 100,000 copias virales/ml

Calendario del 2012

Enero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30
	31					

Febrero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28

Marzo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31		

Abril

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30

Mayo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28
	29	30	31			

Junio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30		

Julio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30
	31					

Agosto

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28
	29	30	31			

Septiembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	

Octubre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30
	31					

Noviembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27
	28	29	30			

Diciembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31

Calendario del 2013

Enero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Febrero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

Marzo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Abril

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Mayo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3 4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Junio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Julio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Agosto

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Septiembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5 6 7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Octubre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Noviembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Diciembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4 5 6 7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				